

АЗБУКА

no hobomy enocoby

ОБУЧАТЬ ДЪТЕЙ ГРАМОТЪ.

АРХИМАНДРИТА ВИКТОРИНА.

издание третье, вновь дополненнов.

Азбуку эту, въ первомъ ея изданіи, особымъ отдѣломъ Ученаго Комитета М. Н. Пр. опредѣлено рекомендовать тѣмъ священнослужителямъ, которые занимаются обученіемъ



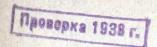
the to

С.-ПЕТЕРБУРГЪ. Типографія А. Траншеля, на углу Влад. и Невси. д. № 1-45. 1871.

V

ou

ипитропьини



ASBYEA



Отъ казанскаго комитета духовной цензуры печатать позволяется, 5 іюня 1871 года.

Цензоръ, профессоръ академіи Н. Соколовъ.

104344 ред

GG HETERBYPYE.

АЗБУКА

no hosoma chocora

Архимандрита Викторина.

Блюдите, да не презрите единаго отъ малыхъ сихъ: глаголю бо вамъ, яко Ангели ихъ на небесъхъ выну видятъ лице Отца Моего небеснаго (Матө. гл. 18, ст. 10).

une

ПРЕДИСЛОВІЕ.

want then common an Minoragen among death committee and

По этой Азбукѣ ученикъ, съ перваго урока, пачинаетъ читать, —т. е., ознакомившись съ той или другой буквой, тотчась же читаетъ слова, составленныя изъ этой и изъ другихъ, уже извѣстныхъ ему, буквъ. Ознакомленіе съ механизчомъ чтенія, сопровождаемое и черченіемъ буквъ, на доскѣ или на бумагѣ, —по этой Азбукѣ можетъ быть произведено въ одну недѣлю.

Для пріученія же ученика къ чтенію, правильному и хорошему, для ознакомленія его съ общеупотребительными, въ книгахъ и письмѣ, знаками, — для напечатлѣнія, при этомъ, въ душѣ его главнѣйшихъ религіозныхъ, патріотическихъ и другихъ полезныхъ мыслей, въ Азбукѣ этой предложено 8 уроковъ. Отъ учителя зависитъ раздѣлять эти уроки на части, соображаясь съ способностями учениковъ.

Урокъ первый (смотр. стр. 11—19), о буквать малыхъ или строчныхъ. При ознакомленіи съ сими буквами, ихъ не называють никакими именами, а знакомять лишь съ звуками ихъ, предоставляя за тъмъ ученику самому читать слова, изъ нихъ составленныя. Самодъятельность, въ этомъ случать, ученика, подъ терпъливымъ руководствомъ учителя, совершенно необходима для скораго и разумнаго обученія его чтенію. —Бук-

вы, подобозвучныя, поставлены туть особо для того, чтобы ученикь съ перваго же ознакомленія съ ними,—сколько возможно для него,—поняль, гдю употребляются эти буквы.

Урокъ второй (стр. 19—25), о буквахъ большихъ или прописныхъ. Чрезъ чтеніе изреченій, на каждую изъ этихъ буквъ, ученикъ навыкаетъ въ чтеніи, пріобрътаетъ разныя по-лезныя свъденія, и можетъ, отчасти, наглядно, понять, гдъ и въ какихъ словахъ пишутся буквы прописныя.

Въ третъемъ урокъ, (стр. 25—47), ученикъ, ознакомившисъ съ буквами церковно-словянскими, читаетъ важнътія молитвы, Сумволъ въры, Заповъди, заучивая ихъ на изусть; потомъ знакомится съ другими шрифтами, какъ употребляющимися въ печати, и съ рукописнымъ.

Урокъ четвертый (стр. 47—77), о знакахъ строчныхъ и надстрочныхъ, употребляющихся въ книгахъ церковно-славнискихъ, и о нъкоторыхъ особенностяхъ наръч'я церковнославянскаго, для пріученія учениковъ къ пониманію сего наръчія. Въ этомъ урокъ, въ примърахъ для чтенія, предлагаются существенныя понятія о Господъ нашемъ Іисусъ Христъ и Краткое Христіанское Нравоученіе.

Урокъ пятый (стр. 77—88), заключаеть съ себъ примпры рычи стихотворной, для заучиванія ученикомъ нѣкоторыхъ изъ стихотвореній на память, съ цѣлію навыкнуть правильно дѣлать ударенія на слогахъ, и вообще для наученія его чтенію, болѣе правильному и пріятному.

Урокъ шестой (стр. 88—106), о пъніи. Пъніе имъетъ весьма благотворное вліяніе на школу. Кромъ развитія голоса и легкихъ или груди у учениковъ, оно ободряетъ и услаждаетъ ихъ, среди ихъ школьныхъ занятій; пъніе же церковныхъ пъснопъній способствуетъ и воспитанію религіозному. По этому въ урокъ семъ предложены примъры для чтенія, и вмъстъ съ

тъмъ для пънія, нъкоторыхъ изъ церковныхъ пъснопъній, съ переводомъ ихъ, для большей удобопонятности для учениковъ, на языкъ Русскій. За тъмъ предложены ноты, или разные знаки, руководствующіе къ пънію для нагляднаго ознакомленія съ ними обучающихся грамотъ.

Урокъ седьмый (стр. 107—110), о назначении цифръ п о разныхъ знакахъ, употребляющихся при обращения съ цифрами.

Наконець во восьмомо урокть (стр. 110—125), предложены примпры, для пріученія къ чтенію разговорной рпчи. Въ примърахъ этихъ сообщаются ученикамъ понятія о главнъйшихъ истинахъ Въры, о любви къ Отечеству и, наконецъ, возбуждается въ нихъ охота къ дальнъйшему ученію.

Такимъ образомъ, способный и прилежный ученикъ, не моложе 7 лътъ отъ роду, по этой Азбукъ, постепенно переходя отъ одного знанія къ другому, въ непродолжительный срокъ, можетъ ознакомиться не только съ механизмомъ чтенія, но и научиться чтенію правильному и толковому.

Кромъ того, въ приложении, (стр. 125—130), показаны шри фты буквъ латинскихъ и греческихъ. Знаніе ихъ не лишнее и для всякаго грамотнаго человъка; для дътей, готовящихся въ учебныя заведенія съ классическимъ образованіемъ, оно очень полезно; оно полезно также—особенно знаніе греческихъ буквъ—для старообрядцевъ, хотя для того, чтобы они могли прочитать по гречески Имя Господа нашего І. Христа.

Въ концъ всего (стр. 131). предложено извлечение изъ Устава Духовныхъ училищъ, къ свъденію родителей, желающихъ обучать дътей своихъ въ сихъ училищахъ.

Азбука эта въ первый разъ появилась въ 1860 году. Послътого изданіе ея не повторялось. Нынъ-будучи одобрена особымъ отдъломъ ученаго Комитета Мин. Нар. Пр. *) для употребленія священникамъ, занимающимся обученіемъ дътей, -- она появляется уже третьимъ изданіемъ съ нъкоторыми. — какъ объщано было въ предисловіи къ первому ся изданію, - измъненіями и дополненіями.

При этомъ рекомендуется священникамъ, —имъющимъ школы при церквахъ или въ собственныхъ домахъ обучающимъ приходскихъ дътей грамотъ, - обучивши, по этой Азбукъ чтенію нъсколько мальчиковъ или дъвочекъ, потомъ образовать изъ нихъ юныхъ учителей и учительницъ, которые занялись бы, подъ ихъ повременнымъ надзоромъ, обучениемъ грамотъ, въ родныхъ домахъ своихъ, своихъ младшихъ сестеръ и братьевъ, а равно и дътей сосъдей своихъ. Такимъ образомъ грамотность скоро могла бы распространиться въ православномъ сельскомъ населенін; въ церковно-приходскія же или въ другія-какія народныя училища дъти поступали бы уже для дальнъйшаго своего образованія. anogenery of orange of retransports of the

промению, во триложении теп. 120-1601, поизаны

AND TOT AND ARE SOME THE REST OF THE PARTY OF THE SOME THE SOUTH

distributed vertically superior en anicomplement of the annual contract.

graduntury rang an armong barre arrevious favou

Во ния Отца, н Сына, н Святаги Духа. Коже ва помощь мою конми, и вразвми MA BO OVYEHIE CIE.

урокъ первый.

0 буквахъ малыхъ или строчныхъ.

гласныя буквы.

а. о. у. ю. е. и. я.

a-a! — a-a! — a-a-a! — ay-y! ay! ya! ya! — ya-a! ya! у-у-у! — о-о! у-у! о-у-а. — о-а-о. — и-и-и! — е-е-е — а! е-и-а. — я. — ю. — а. — у. — и. — е. о! я! ее. — ея. ею. — и у ея. о! и у ея!

а. я. у. ю. е. и. о. THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PARTY O

^{*)} Ж. М. Н. Пр. Сент. 1869 г.

вуквы согласныя.

ма-ма. — маму. мамам. — мам. мамою.

ум. ума. уму. умом. умами. умам. — я. — ея яма. яму. ямою. ямами. мимо ям. — ему. — им. ея имя. — мое имя. — о! моя мама.

б. баба. бабу. бабою. бабам. баб.

мама! я баю. боб. боба. бобу. бобам. бобами. — оба. — обои. — мои обои. моими обоями. о! бом-ба. бом-бою. — бомбам. — бом-бами. баба! бомба.

т. тот. та. ту. то-то!—тамо.—тут.

ба-тя. — тя-тя. баба бает. — я и мама баем. баба и тятя бают. — там. бо-мба. а тут. тум-ба. — о! тумба. тумбою. тумбам. мимо тумб. митя! у тебя моя бом-ба.

г. юг. юга. югу. ютом.

миг. — мигом. — его. — иго. — ига. игу. — бумага. бумаги. бумагу. бумагою. бумаг. бумагам. бу-

магами. — его баба убогая. — я богат. бобами, а митя — бом-бами.

д. год. года. году. годом. — дом.

дома. — дума. — дама. — дитя. — дитяти. — дядя. дяди. дядю. дядею дядям. — даю. — дую — думаю-гадаю. дядя будет. дома. — я буду у дяди.

л. дол. дола. долу. — доля. доли. — долю. поди любят. — лебеди летают. — лом. ломом. ломають. — долото. долотом. долбят. — молот. молотом. молотят. — людям. бог. дал. ум. — люди, любите бога!

н. тон. тона. тону. тоном. тонами.

он. тянет. ноту. она дает. тон. — луна. луну. луною. луна новая. — я лю-блю небо и на нем. луну. — у меня няня умная. — мама! я лю-блю мою няню.

в. ива. иву. ивою. — нива. нивою.

вода. — невод. — вал. — вина. — виноват. — ветла. — ветви. вет-вям. ветвями. — вот. и ветви вянут. увядают. — вон. ви-дна луна. — дав-но я не видал. ее. — люблю я новую луну.

3. воз. воза. возу. возом. — из-воз.

зола. — зима. — земля. — зуб. зуба. без-зуб. изюм. изюма. без. изюма. — из-ба. забота. — зимою люди зяб-нут. — мама! я тебя и тятю не забуду.

с. нос. насос. насоса. насосом.

со-сна не осина. — суд. — сад. сосуд. — засада. село. — сила. — сало. — семя. — овес. ов-са. овсу. овсом. — солома. — вася иди сюда. — мимо сада. гонят. стадо.

к. мука. муки. муку. мукою.

кол.-колокол. — кот.-котел. — кум. — кума. — кит. китолов. — коза. — каз-на. — указ. — указ-ка. колесо. — кую. — катаю. — как. — так. — ока около калуги. а вол-га около казани.

ш. душа. души. душу. душою.

шея. — ущи. — шуба. — шум. — шумилов. — ваш.

шалаш. — наша изба от. вашего. шалаша. — шес-тая. — сидите тише. — наша мамаша не любит. шума.

ж. муж. мужа. мужу. мужемъ.

жена. — живот. — кожа. — жало. — жила. нож. ножик. — жито. — жид-кая вода. — жижа. — умная жена любит. своего мужа. — боже, я живу тобою—на тебя моя надеж-да!

п. папа. папу. пап. папою.

пол. —полоса. —потолок. — полати. — поле. — пиво. — паш-ня. —пе-тля. — полю поле. — пашу полосу. —путаю петлю. — пилю по полам. липу. пою п-салом.

р. бор. бора. бору. бором. — боровик.

город. горожанин.—огород. огородник.—море мореход. мат-рос.—гора. горизонт. к-ругозор. горе. горю. горюю.—бурав. буравит.—топор. рубит.—буря ревет.—г-ром. гремит. —гроза разит.—ураган. раз-рушает.

ф. уфа. уф. фа. фи. фе. фу.

фат. — фут. — фунт. фура. — фигура. — фургон. фрак. — франт. — сарафан. — фо-рма. — фотограф. — фотоген. — философ. или любомудр.

х. дух. духа. духу. духом.

ухо—хор.—хоровод.—холод.—муха.— ход. поход.—хохот.—хорошаго не хулите, и худаго не хвалите.

ч. очи. очам. оч-ки. ноч. ночую.

чую. понимаю. — чаю. ожидаю. — час. — чад. чудо. — чело. — черчу черту. — читаю счет. чего сам. не хочу, того и другому не желаю.

щ пища. пищи. пищу пищею.

ищи. — ищу. — еще ищите. — пища для нищих. дороже всяких. сокровищ. — люди любите нищих.

ц. отец. от-ца. отцу. отцем.

царя любите. он. наш. отец. и защитник. от. наших. врагов.

буквы подовозвучныя и везгласныя.

Э. произносится как. С.

эхо. — эра. — эпоха. — энох. — эдем. — этот.

произносится подобно ф.

есофил. — сие. — маеусал. — есома. — есодор. — есофилакт. — еавор. — каеедра. — акаеист.

но въ словах. взятых из других языков.

Б. произносится как. е.

бог. вездѣ и на небѣ и на землѣ.—и мнѣ и тебѣ разум. дан. от. бога.—и мамашѣ и папашѣ бог. доровал. добрую душу.—наш. брат. ѣдет. сюда по дорогѣ на добром. конѣ.

Буква ѣ пишется, между прочим., на концѣ слов, отвѣчающих на вопросы гдѣ? кому? на чемъ? и подобн.

Ы. выговаривается грубъе И.

мы. мир.—пылю. пилю.—пытаю. испытываю. питаю. корм-лю.—тын. забор.—тина. тряси-





на. — мы видим. дым. — трубач. трубит. из. трубы. — плотник. рубит. иструбы.

і. произносится как. И, и пишется перед. гласными.

милосердіе и челов'єколюбіе божіи безм'єрны послушаніе, смиреніе и терп'єніе—великія доброд'єтели.—сіи лиліи прекрасны.

й. произносится скорве И.

сей мой покой, а тѣ покои не мои.—папа! иди скоръй домой.—няня! бѣлѣй мой мои руки.

ъ. пишется на концѣ слов, и выговаривается за-одно с. своею согласною, такъ:

богъ сотворилъ міръ. — міръ — вселенная, а миръ — спокойствіе и согласіе. — миръ душевный для насъ дороже всего міра.

Доселъ буквы Ъ мы не употребляли, потому что еще не показывали ее.

ь. смягчяетъ звукъ своей согласной, напримъръ: хоръ хорь — кровъ. кровь — гора горка. горе. горько. — брать. брать — уголь. — пудь. путь — дорога. мой брать уже учит-ся писать; а мнѣ нужно еще поучить-ся хоро- шенько читать.

Слава Богу! малыя буквы знаю; теперь скорѣй постараюсь узнать и большія.

Боже ви помощь мою вонми, и вразуми ма во обление сие.

драдия объем и урокъ второй, минеров от

В за Вий, доводъ, соблазният Еву, а презъ пес

о буквахъ большихъ или прописныхъ, употребляющихся вначалъ ръчи и въ именахъ досточтимыхъ и собственныхъ.

Выше сего буквы эти не употреблялись, потому что ученики еще не были ознакомлены.

Во нил Отца, й Сына, й Сватаги Духа.

Б. 6. Богъ есть единъ по существу, но троиченъ въ лицахъ.

- О. о. Вогъ Отецъ, Богъ Сынъ и Богъ Святый Духъ суть три лица Божественной Троицы.
- I. i. Тисусъ Христосъ есть истинный и единородный Сынъ Вожій и нашъ Спаситель.
- А. а. Адамъ и Ева были первые люди, созданные Богомъ; отъ нихъ произошли всѣ люди, которые живутъ нынѣ на землѣ.
- 9. э. Эдемъ, прекраснъйшій садъ, насажденный самимъ Богомъ, былъ блаженнымъ жилищемъ первыхъ людей, пока они соблюдали заповъдь, данную имъ отъ Бога.
- 3. з. Змій, діаволъ, соблазнилъ Еву, а чрезъ нее и Адама, нарушить заповѣдь Божію и чрезъ то подчинилъ ихъ, а съ ними и весь родъ человѣческій, своей власти.
- С. с. Сынъ Божій, Іисусъ Христосъ побъдиль діавола, избавиль своихъ послъдователей отъ его власти и уготоваль имъ въчное блаженство на небесахъ.
- Ц. ц. Церковь Христова ведетъ людей къ вѣчному блаженству. Кто слушаетъ ее, тотъ спасется; а кто не слушаетъ, тотъ не войдетъ въ царство небесное.
- Ю. ю. Юліанъ, Богоотступникъ, гналъ Церковь Христову, и въ наказаніе за это самъ былъ пораженъ невидимою десницею Вышняго.

- Л. л. Любовь къ Богу есть первая и высшая христіанская добродѣтель; она состоить въ исполненіи заповѣдей Божіихъ.
- Ч. ч. Честность и вѣрность своему долгу въ принятомъ званіи суть необходимыя свойства человѣка, какъ существа разумнаго; и кто изъ людей не имѣетъ сихъ свойствъ, тотъ не лучше неразумнаго животнаго.
- Щ. щ. Щедрое раздаяніе милостыни б'єднымъ есть высокая христіанская доброд'єтель и в'єрный признакъ любви челов'єка къ ближнимъ.
- П. п. Пресвятая Дѣва Марія, за свое смиреніе, возвеличена Богомъ. Сподобившись быть Богоматерію, Она стала честнѣе херувимовъ и несравненно славнѣе серафимовъ.
- Н. н. Навуходоносоръ, за свою гордость, низведенъ былъ, судомъ Божіимъ, въ скотское состояніе.
- X. х. Хамъ, сынъ Ноевъ, за непочитаніе отца своего, былъ имъ проклятъ.
- III. ш. Шаръ земной заключаетъ въ себъ пять частей свъта: Европу, Азію, Африку, Америку и Австралію.
- Е. е. Европа самая образованная изъ всёхъ частей свёта.

- Р. р. Россія самое обширное государство въ
- М. м. Москва, Кіевъ и Петербургъ суть самые лучшіе города въ Россіи. Въ Кіевъ и Москвъ почиваетъ много Святыхъ Угодниковъ Божіихъ. Въ Петербургъ живетъ Государь Императоръ, съ Своимъ Царствующимъ Домомъ.
- У. у. Ураль, Волга, Донь, Днёпрь, Ока, Нева и Двина самыя большія рёки въ Европейской Россіи.
- Т. т. Татары владёли Россією, за грёхи наши, какъ пишутъ лётописцы, болёе двухъ сотъ лётъ.
- Г. г. Годуновъ, Борисъ Оедоровичъ, причинилъ много вреда Россіи тѣмъ, что свободныхъ ея жителей обратилъ въ крѣпостное состояніе.
- Д. д. Дмитрій Донской, Великій Князь Московскій, поб'єдивъ Мамая, показаль, что Русскіе могуть поб'єждать Татаръ, и тімь способствоваль Россіи освободиться отъ ненавистнаго имь ига.
- И. и. Императоръ Александръ Второй отмѣнилъ введенное Годуновымъ крѣпостное состояніе, около трехъ вѣковъ тяготѣвшее надъ нашимъ отечествомъ. Спаси Его Господи за это

- великое и святое дѣло, совершенное Имъ для блага всѣхъ сословій великой семьи Русской.
- К. к. Кирилъ и Меоодій, святая память которыхъ празднуется одинадцатаго Мая, были просвътителями Славянъ. Они перевели съ Греческаго на Славянскій языкъ Святое Евангеліе и многія другія церковныя книги. Святый Кирилъ изобрѣлъ для этого и Славянскую Азбуку.
- В. в. Владиміръ равно-апостолъ, Великій Князь Кіевскій, ввелъ въ Россіи святую Вѣру Христіанскую, принявъ ее отъ православной церкви Греческой.
- Я. я. Ярославъ Мудрый, сынъ святаго Владиміра, знаменитъ какъ ревнитель просвъщенія въ землъ Русской.
- О. о. Оеодосій Святый, Игуменъ Кіево-печерскій, былъ основателемъ монашескаго общежитія въ Россіи.
- Ф. ф. Филаретъ Никитичъ Романовъ, Патріархъ всея Россіи, былъ родоначальникомъ благо- получно царствующаго Императорскаго Дома нашего.
- Ж.ж. Живутъ и всегда будутъ жить въ памяти Русскаго народа имена Императоровъ: Петра Перваго, Екатерины Второй, Алексан-

дра Благословеннаго и Николая Перваго, — незабвеннаго родителя Всемилостивѣйшаго Государя нашего, Императора Александра Николаевича, — которые своимъ правленіемъ возвеличили Россію, — любезное отечество наше.

в порядкъ и названіяхъ русскихъ буквъ.

sornal) stille framming the our own

У всякаго народа, имѣющаго грамоту, буквы азбуки имѣютъ свой порядокъ и свои названія. Русскія буквы изъ-древности располагались въ слѣ-дующемъ порядкѣ и назывались такъ:

А-а. Б-б. В-в. Г-г. Д-д. Е-е Ж-ж. Азъ. Буки. Въди. Глаголь. Добро. Есть. Живъте. И-и. І-і. К-к. Л-л. М-м. Н-н. Иже. Земля. i. Како. Люди. Мыслъте. Нашъ. 0-0. П-п. Р-р. С-с. Т-т. У-у. Ф-ф. Рцы. Слово. Твердо. У. Фертъ. Покой. Х-х. Ц-ц. Ч-ч. Ш-ш. Ш-щ. Ъ-ъ Ы-ы. Хъръ. Цы. Червь. Ша. Ща. Еръ. Ь-ь. Ъ-ь. Э-э. Ю-ю. Я-я. Ө-ө. Ерь. Ять. Э. Ю.

Обучающимся грамотѣ нужно твердо заучить и всегда помнить этотъ порядокъ русскаго алфавита или русскихъ буквъ, и эти древнія и почтен-

ныя имена ихъ. Стыдно намъ Русскимъ называть, — какъ стали было дёлать нёкоторые учители, — свои родныя буквы чужими, латинскими или французскими именами.

начертание цифръ.

THE LAND AND ASSESSMENT OF THE COM

 1.
 2.
 3.
 4.
 5.
 6.
 7.
 8.
 9.

 10.
 11.
 15.
 20.
 25.
 99.

 100.
 105.
 510.
 999.

 1000.
 1100.
 1110.
 9999.

ALLAC THINKS TO SEE THE SHOP AND THE

урокъ третій.

0 разныхъ шрифтахъ или начертаніяхъ буквъ.

ШРИФТЪ ИЛИ НАЧЕРТАНІЯ БУКВЪ ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКИХЪ.

молитва къ Господу Інсусу Христу.

Господн Інсусь Хрнсть, Сынь Божій, молнтви ради Пречистым Тьобм Матери и встуи сватыхи, помилуй наси! Аминь.

Въ церковно-славянскихъ книгахъ встрѣчаются еще буквы, которыя въ книгахъ гражданской печати не употребляются.—Буквы эти слѣдующія:

Ss называется экло, выговаривается какъ з.

Напримъръ: Злакъ. __ Змій • __ Зверь • виде Богъ вса, влика сочтвори: й се добра зело.

ўз называется Кси, выговаривается какъ кс. ўеніл. ўенофонти. - Мазнми: - Але-

ФФ-Пси, какъ пс. Фаломи. — Фалтирь. Шш_0, какъ о. Вш_отъ, какъ от. Господи! не Шврати лица Ткоеги ш отрока Твоеги. У_ Ижица, у выговаривается какъ и. Суноди.

Муро. Тухони. у какъ в. Судумій. Суфухій. Аудентій.

Ж Носъ, какъ я. Эта буква встръчается только въ древнъйшихъ книгахъ и теперь оставлена.

Оу_ У, какъ у. Оуми. Оуроки. Не оубій. Не оубради.

К 8 называется Укъ или Икъ, выговаривается какъ у. Мудрость человика просви-

Послъ этого полная русско-церковная, или славянская, авбука состоить изъ слъдующихъ буквъ:

Эту-то Азбуку, — кром'в буквъ: W, Ö, З, Џ, А, V.

которыя прибавлены къ ней после, --составиль св. Кирилль, тысячу льть тому назадь, для Славянь, жившихъ въ Моравіи. Гражданская же Русская Азбука, на основаніи ея, составлена Императоромъ Петромъ Великимъ въ 1700 году, по рождествѣ Христовомъ.

ЕВАНГЕЛІЕ,

читавмое на Литургіи въ первый день святыя Пасхи:

Ви началь въ Слово, (1) и Слово въ ка Богв, и Бога въ Слово. Сей въ искони ка Когв. Всм Тъми выша, и Бези Неги ничтоже высть, еже бысть. Ва Тома живота бъ, и живота бъ свъта че₋ ловъкшми. И свъти во тьмъ свътитем, и тьма его не объ-MTG.

Бысть человъка послана ота Бога, имм ем8 Iwаниа. Сей прінде во свидътельство, да свидътельств вети и свътъ, да вси въов имвти емв. Не въ той свъта, но да свидътельств всти и свъть. Пъ свъти быль свъть, но было пос-

Въ началъ было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Богъ. Оно было въ началъ у Бога. Все произошло чрезъ Него, и безъ Него не начало быть ничто, что произошло. Вънемъ была жизнь, и жизнь была свъть человъковъ. И свътъ во тмъ свътитъ, и тма не объяда его.

Быль человъкъ посланный отъ Бога; имя ему Іоаннъ. Онъ прищелъ для свидътельства, чтобы свидътельствовать о Свътъ, дабы всъ увъровали чрезъ него. Онъ не

истинный, иже просвъщаета всмкаго человъка градущаго BZ MIPZ. Designed friend

Вх мірь бъ, и мірх Тъмх высть, и міра вго не позна. Во свом поїнде, и свои вго не прімша. Влицы же прімша вго, даде ими филасть чадими Божінми быти, въовющыми во имм вго: иже не Ф крове, ни Ф похоти плотскім, ни й похоти м8жескім, но Ш Кога родишасм-

И Слово плоть высть (1), и вселист въ ны, и видъуоми слав вго, слав такш единороднаго в Отца, исполнь благодати и истины.

Ішанна свидательствуєта ш Неми, и воззва, глаголы: Сей въ, егиже ръхх, иже по мнь градый, предо мною высть: такш первые мене вы. И й исполнента вго мы вси поїжуоми и благодать возблагодать: IAкw закwhz Mwv-

ланг, чтобы свидътельствовать о свътъ. Былъ Свътъ истинный, который просвъщаетъ всякаго человъка, приходящаго въ міръ.

Въ міръ быль, и міръ произошелъ чрезъ Него, и міръ Его не позналъ. Пришелъ къ своимъ, и свои Его неприняли. Атъмъ, которые приняли Его, върующимъ во имя Его, далъ власть быть чадами Божіими, которые не отъ крови, ни отъ хотвнія плоти, ни отъ хотънія мужа, но отъ Бога родились

И Слово стало плотію, и обитало съ нами, полное благодати и истины; и мывидьли славу Его, славу, какъ единороднаго отъ Отца.

Іоаннъ свидътельствуетъ о Немъ, и восклицая говорить: Сей быль тоть, о которомъ я сказалъ, что идущій за мною сталъ впереди меня, потому что быль прежде меня. И отъполноты Еговствы приняли и благодать на бла-

¹⁾ Словомо именуется здась Единородный Сыно Божій, Господь нашъ Інсусъ Христосъ. Признати принца принца принца

¹⁾ То есть: Слово, или Сынъ Божій воплотился.

глав. I; стих. 11—17.) Іисуса Христа.

MUNXOLAHISTO HEROMOTO

ссоми дани бысть, благодать годать. Ибо законъ данъ же и истина Інсвех Хрис. чрезъ Мочеся; благодать же томи высть. (Еванг. Іоан. и истина произошла чрезъ

ha nook es, on more Thank The mire bears, a map a upoмолитвы каждодневныя молитвы GO STRONG STRONG RECEDENCE OF CHECKER AND SECTION OF THE RESERVE AND SECTION OF THE PROPERTY O

съ переводомъ ихъ на русскій языкъ, или съ поясненіемъ въ нихъ словъ мало-понятныхъ.

омила ремими выти, вы Его въртющимъ волия Его. COULDING BY THE SECTION OF THE START STARTS OF THE STARTS OF THE SECTION OF THE STARTS OF THE STARTS

Во имм Отца и Сына и Свытаго Двуа. Ампнь.

Gлава Тебћ, Ћоже наши, слава Тебћ!

Молитва Духу Святому.

Парю небесный, Оутвшителю, Душе истины, иже вездъ сый, и вст исполнами, Сокровище благиха, и жизни Подателю, пріиди и вселист ва ны, и шчисти ны ота всмкім скверны, и спаси, Блаже, двшы нашм.

Царь небесный, Утъшитель, Духъ истины, вездъсущій и все наполняющій (Своимъ присутствіемъ). Сокровищеблагь и Податель жизни! пріиди и поселись въ насъ, очисти насъ отъ всякаго гръха и спаси, Благій (Духъ), наши души.

Молитвы Пресвятой Троицъ.

Вватый Коже, сватый Крапкій, сватый Кезсмертный, помилей наск. (3 раза).

Поесватам Тронце (1), помилей насъ: Господи, ш. чисти говун наша: Владыко, прости беззаконім наша: Свм. тый посвти (2) и исцвли немещи нашм, имене Твоеге ра-TO COTE VIOCTOCHHEER OCOGENHEES REPORT FOR (1)

Господи помилуй (3 раза). нападови отвенявнияводь

Влава Фтц8 и Сын8 и Светоля Дяхя, и нынь и присны и во въки въкшви. Аминь.

(1) То есть Богъ Отецъ, Богъ Сынъ и Богъ Святый Духъ. (2) Насъ. (3) Не ради нашихъ заслугъ, но единственно ради Твоего имени, такъ какъ Ты называешься милосерсоплюди по стрась. Хонста бласировение по Хрирт. амид

Молитва Господня,

которую Господь Інсусъ Христосъ далъ своимъ апостоламъ.

Этче наши, Иже (1) еси на небестух! Да свытитсы имм Твое: да пріндети царствіє Твое: да будети волм Твом, мкш на небеси и на земли. Хлеби наши насвщ ный (2) даждь нами днесь (3) и шстави нами долги (4) нашм, такоже и мы шставлмеми должникшми нашыми: и не введи наст во искушение, но избави наст отт лукавато. ГАкш (ибо) Твое есть царство, и сила и слава во въки. Аминь.

(1) Который. (2) Необходимый для существованія. (³) На сей день. (⁴) грѣхи.

Молитва Пресвятой Богородицъ.

Богородице Дево, радвисм: благодатнам (1) Маріє, Господь съ Тобою: благословенна Ты въ женахъ (2) и благо-

словени плоди чрева Твоего (2) такш Спаса родила еси двши наших (*).

(1) То есть удостоенная особенных даровъ Божінхъ и чрезвычайнаго избранія—быть Матерію Сына Божія. (2) Ты самая благословенная между женами. (3) Сынъ Твой. (4) Ибо Ты родила Спасителя душъ нашихъ.

Молитва Ангелу Хранителю.

мой сватый, животи мой соблюди во страсъ Христа Бога: 8мх мой втверди во истиннъма п8ти, и ка любви горнай вызви двшв мою, да тобою направлжемь, пол848 отъ Христа Бога велію ми-AOCTE. AHER SURE A CHINA

Ангеле Божій, хранителю Ангеле Божій, святый мой хранитель! Сохрани во мнъ благоговъние ко Христу Богу, во всю жизнь мою, утверди мой умъ на истинномъ пути, и воспламени душу мою любовію къ небесному, чтобы я, руководимый тобою, получиль отъ Христа Бога великую милость.

Молитвы о спасеніи Царя и всёхъ ближнихъ.

Спаси, Господи, и помил8й Клагочестивъйшаго, Самодержавныйшаго Великаго Госядарм нашего ИМПЕРА-ТОРА АЛЕЗАНДРА НИКОЛАЕВИЧА и Свирвев Сго, Благочестивъйшвю Госвдарыню ИМПЕРАТРИЦУ МАРІЮ АЛЕЗАНДРОВНУ, Наследника вто Клаговернаго Госядарм Цесаревича и Великаго Кимзм АЛЕЗАНДРА АЛЕ-ЗАНДРОВИЧА, Свпрвев Его, Благовърняю Госядарыню, Цесаревну и Великую Кнагиню МАРІЮ ОСОДОРОВНУ, Благовърных Госвдарей, Великих Кимзей НИКОЛЛА и ГЕОРГІА АЛЕЗАНДРОВИЧЕЙ, и весь Царств вощій Дома.

Спаси, Господи, и помилей Свытвишій Правитель. стввющій бунода, преосващенных Архієреєва, начальникшва, родителей, отцева двуовныха, встух монух сродинкови и встух христани.

Упокой, Господи, ва царствій невеснома монут всопших сродникова и встух православных христана, са вырою и съ надеждою на воскресение скончавшихсм.

Молитва Утренняя.

Господи! благодарю Тм (Тебя) отъ всеги сераца моста, что Ты менм здрава (здравымъ) и невредима (невредииымъ) воздвига ота сна, и разогнава тым ночнию, ш_ стыли радостными свътоми дим сеги. Молю Тт обсердною моею ва Тебм върою, и разгони темнот в невъденим моети и страстей монух (1) и просвити мой овми и волю свы томи вседвиствующим благодати Твоем (2). Дарчи мих рав в Твоем в, чтобы та на дела, от Тебм мив назначенным, съ полною охотою поспъшлях и изыскиваль (изучалъ) со тщанієми (со стараніемь) тайны, во свытоми законъ Твоеми сокрытым (3), со дерзновениеми всегда при-Зывам свытое имы Твое.

Вечеромъ, отходя ко сну, должно читать тоже самое, что и поутру, до молитвы: «Господи! благодарю Таз, вмасто которой должно читать следующее:

⁽¹⁾ Разгони мракъ въ душв моей, происходащий отъ моего незнанія и дурныхъ стремленій сердца моего. (3) Всомогущей силы Святаго Духа Твоего. (3) Высокія истивы, находящіяся въ Священномъ Писаніи.

Молитва вечерняя.

Всемогвий Коже! Сподовившись свытыми Твоими промысломи сеги ношнаго достигняти часа (1), за всь влагодьмый, какім та ви сей день оти щедрой Твоей ряки полячили, благодарное (сердце), а за прегръшенім мон выющеесм приношя Тебь сердце, и молю Ты: ко сня мень штуодыщаго покрой Свытыми Твоими шсьненіеми (покровомь); притоми даряй мнь рабя Твоемя, чтобы м памьтовали всегда въчный оный покой (2), который Ты обготовали любыщими Ты, ви числь которыхи и мень, Гослоди, обстрой (3).

Молитва предъ ученіемъ.

Преблагій Господи! ниспосли нами благодать (силу) Авха Твоего Свютаго, дарстввющаго нами смысли и овервплющаго двшевным наши силы, дабы, внимам преподаваємом в нами овченію, возрасли мы Тебь, нашем в Создателю, во славв, родительми нашыми на овтьшеніе, Церкви же и Отечествв на пользв.

Молитва послѣ ученія.

Клагодарими Тебћ, Создателю, гако сподобили еси (1) наси благодати (милости) Твоем, во еже внимати обче-

нію (1). Клагослови наших начальникшви, родителей и овчителей, ведвщихи наси ки познанію блага (добра), и подаждь нами силв и крыпость ки продолженію овченію сего.

Молитва предъ объдомъ и ужиномъ.

очи встхи на Тт, Господи, очноваюти (1) и Ты даеши ими пищу во благовременіи (2), отверзаеши Ты щедочю очну Твою и исполижеши вствоє животноє (3) влаговоленіть.

Молитва послѣ обѣда и ужина.

Благодарими Тм, Христе Боже наши, тако насытили еси наси земныхи Твонхи благи: не лиши наси и небеснаги Твоеги царствім.

Предъ начатіемъ всякаго дёла слёдуетъ перекреститься и сказать: Господи, влагослови.

По окончаніи же всячаго діла должно перекреститься и сказать: Става Тєбі, Господи, Слава Тєбі!— Или: Благодарю Тм, Господи, Боже мой!

⁽¹⁾ Удостоившись — благодаря Твоему попеченю о миж—дожить до этого часа ночи. (2) Успокоеніе отъ трудовъ земныхъ, блаженство. (3) Къ числу которыхъ — то есть любящихъ Тебя—и меня, Господи, причти.

⁽¹⁾ За то, что Ты удостоилъ.

⁽¹⁾ Чтобы слушать ученіе.

⁽¹⁾ Глаза всѣхъ обращаются къ Тебѣ съ надеждой.
(2) Въ свое время. (3) каждое живое существо.

Псаломъ тридцать третій,

читаемый при окончании дитургій.

Благословлю Господа на вствое времм, вын хвала егш во овствух монух. Э Господв похвалится двша мом:

да овелышати кротцыи и возвесельтем.

Возвеличите Господа со мною, и вознесеми имм его вквив. Взыскахи Господа, и вслыша мм, и оти всвух скорбей монух избави мм. Приствпите ка немв и просвътитесм, и лица ваша не постыдатсм. Сей нищій воззва, и Господь овельша и, и ота встух скорбей его спасе и. Вполчится Ангела Господень шкреста бомщихся егш, и извавита ихъ.

Вквсите и видите, тако благи Господь: блажени мвжи, иже овповаети нань. Койтест Господа вси святій его: тако нъсть лишенім бомщимсм его. Богатіи обнищаша и взалкаша: взыскающий же Господа не лишатем вемкаго блага.

Пріндите, чада, посляшайте мене, страхв Господню навчв васъ. Кто есть чечовъка хотми живота, любми дни видъти благи; Обдержи газыка твой ота вла, и обстив твои еже не глаголати льсти. Овклонист ота вла, и сотвори благо: взыщи мира и пожени и.

Эчи Господни на праведным, и овши его въ молитв в ихх. Лице же Господне на творжите злам, еже потре-

бити отъ земли памать ихъ.

Воззваща праведній, и Господь обслыша ихъ, и отъ всьух скорбей их избави ихх. Близх Господь сокрвшенных сердцеми, и смиренным двхоми спасети. Многи скорви праведными, и оти всвух ихи избавити на Господь. Хранити Господь всм кости ихи, ни едина оти нихи сокрушится.

Смерть грашникова люта, и ненавидощи праведнагы преграшата.

Избавита Господь двши раба своиха, и непреграшата

вси овповающій на него.

(Чтобы псаломъ этотъ для читающихъ его быль понятиве, для этого и онъ предлагается далве въ русскомъ переводъ. Вообще обучающійся чтенію должень стараться вникать въ смыслъ того, что читаетъ, и понимать читаемое. Иначе, грамотность не принесеть ему пользы. — Научившись же читать этотъ псаломъ внятио, громко и раздъльно, можно прочитать его въ церкви).

Тоть же 33-й псаломь на русскомъ языкъ.

Благословлю Господа на всякое время, хвала Ему непрестанно въ устахъ моихъ. Господомъ хвалится душа моя; да слышать страждующие и радуются.

Величайте Господа со мною, превознесемъ имя Его вивств. Я взыскаль Господа, и Онъ услышаль меня, и стъ всёхъ опасностей моихъ избавилъ меня. Тѣ, которые взирають къ Нему, просвещаются, и лица ихъ не постыдятся Сей страдалецъ воззвалъ, и Господь услышаль (его), и спась его оть всёхь быть его. Ангелы Господа ополчаются вокругъ боящихся Его, и избавляютъ ихъ.

Испытайте и увидите, какъ благъ Господы! Блаженъ человъкъ, который уповаеть на Него! Бойтесь Господа (всѣ) святые Его; ибо нѣть скудости боящимся Его. Львы бъдны и голодны; а ищущіе Господа не скудны ни въ какомъ благв.

Пріидите, дъти, послушайте меня; я научу васъ страху Господню. Кто есть человъкъ, желающій жизни, любящій долгоденствіе, чтобы видіть благо? Удерживай языкъ твой отъ зла, и уста твои отъ коварныхъ словъ. Уклоняйся отъ зла и дълай добро, ищи мира и слъдуй за нимъ.

Очи Господни *обращены* на праведниковъ, и уши **Его** къ ихъ воплю. Но *грозное* лице Господне на дѣлающихъ

вло, чтобъ истребить на землъ память о нихъ.

(Праведные) взывають, и Господь слышить, и отъ всъхъ ихъ бъдствій избавляеть ихъ. Влизокъ Господь къ сокрушеннымъ въ сердцѣ, и смиренныхъ духомъ Онъ спасаетъ. Много золъ праведнику, но Господь отъ всѣхъ избавляетъ его. (Господь) хранитъ всѣ кости его, ни одна изъ нихъ не сокрушится.

Убьеть нечестиваго зло, и пенавидящие праведника

обманутся.

Господь искупляеть душу рабовь Своихъ, и всѣ уповающіе на него не обманутся.

еще одинъ изъ шрифтовъ-курсивный шрифтъ.

Аа Бо Вв Гг Дд Ев Жж Зз Ин Іг Кк Лл Мм Ни Оо Пп Рр Сс Тт Уу Фф Хх Цц Чи Шш Щщ Бъ Ыы Бь Бп Ээ Юю Ял Өө Vr.

The water was the state of the

0 томъ, что Іпсусъ Христосъ есть истанный Богъ и Спаситель нашъ.

Пока первые люди, Адамъ и Ева, были безгрышны: они жили въ раю и наслаждались тамъ

встми дарами благости Божіей. Но како только, послушавшись діавола, нарушили заповыдь Божію: то состояние ихъ тотчасъ совершенно измънилось. Луши и тъла ихъ лишились богольной красоты своей; умъ ихъ потеряль ясное познание о Боги и о другихъ небесныхъ истинахъ: сердце начало прилепляться къ земному и тлюнному, а воля ослабъвать въ желаніи и исполненіи дъль богоугодныхъ. и по тплу сдплались они смертными. Въ такомъ состоянии падшие прародители уже не могли быть прінтны Господу; грпхг ихъ весьма прогнтваль Его и Богь изгналь ихь изь рая. Посль того, како ото горькаго дерева родятся плоды горькіє: тако и ото согрпшившихо Адама и Евы начали происходить люди гръшные, недостойные блаженнаго жилища райскаго. Адамъ и Ева, впадши въ состояние гръховное сами, подвергли тому же состоянию и все свое потомство. Это состояние назывиется гръхомг первороднымг.

Чтобы вывести людей изъ этого несчастнаго состоянія, то есть освободить ихъ отъ гриха первороднаго; чтобы люди опять могли быть пріятны Господу Богу, и сдълались достойными вичнаго блаженства на небъ, нужно было, чтобы кто нибудь просвътиль ихъ умъ, волю и сердце,—умилостивиль зи нихъ оскорбленнаго Господа,— побъдиль исконнаго врага ихъ—діавола, и отверъъ для нихъ двери царствія небеснаго.— И все это совершиль для насъ, по безконечному человиколюбію Своему, Іисусъ Христось, Единородный Сынъ Божій, потому что никто другой, не только человикъ,

но даже и Ангелг, не могг бы этого сдплать; встих жертвы были бы не достаточны для удовлетворенія оскорбленной грпхомг безконечной правды Божіей.

Сынт Божій, воплотившись отт пресвятой Дъвы Маріи, вт продолженіе земной жизни Своей, Своимт святымт Евангеліемт открылт для душт нашихт свътт истинной Въры; Своими крестными страданіями загладилт нашу вину предт Господомт; Своею смертію и тридневнымт воскресенісмт побъдилт нашего врага-діавола, и, учредивт на земль Свою Церковь, даровалт ея служителямт власть, отверзать върующимт вт Него врата царствія небеснаго.

Ныни, кто выруеть вз Господа Іисуса Христа; повинуется всимь богоучрежденнымь постановленіямь святой Его Перкви; крестится во имя Отца и Сына и Святаго Духа; раскаявается въ своихь вольныхь и невольныхь согрышеніяхь; освящаеть себя таинствами Тыла и Крови Христовой и старается исправить свою жизнь: тоть, хотя по плоти происходить оть павшаго Адама, но уже не врагь Божій, не чадо гныва и проклятія, но, по благодати Божіей, за впру во Іисуса Христа, пріятень Богу, есть другь Божгй, сынь Божій, наслыдникь Парствія Божія.

Дъти! благодарите Господа Бога за то, что вы христіане; любите Спасителя нашего Господа Іисуса Христа вспът сердцемъ своимъ; старайтесь изучать святой законъ Христовъ и исполнять его: и Господъ Богъ не только возвратитъ вамъ

рай, изъ котораго были изгнаны Адамъ и Ева; но и даруетъ гораздо большія блага, о которыхъ мы теперь и помыслить не можемъ.

краткое нравоучение.

Будь благочестивь; уповай на Вога, и люби

Его встмъ сердцемъ.

Помни, что Онг не только на дъла всякаго человъка, но и на самыя мысли и намъренія смотрить; что Онг даровалг тебъ жизнь, хранить ее, и какое ты ни имъешь въ жизни своей благополучіе, все отъ Него получиль.

А потому благодари Бога всякій част за всп Его къ тебъ милости, повинуйся Ему во всемъ,

призывай Его въ помощь во всякомъ дълъ.

Будь усердент ко святой церкви Божіей, и

вст ея установленія свято почитай и храни.

ГОСУДАРЯ почитай, какт отт Бога установленную власть, и всъмъ Его законамъ повинуйся.

Пастырей духовных, отца твоего и матерь, начальниковь и вспхь добродительных людей почитай, и слидуй полезнымь ихь наставленіямь.

Старых влюдей уважай, ко вспла старшима будь почтителена, ст равными обходителена, ка низшима привътлива.

Люби не только друзей и благодътелей, но и

самых враговъ твоихъ, и молись за нихъ.

Помни, что ты для того въ свътъ родился,

чтобы ближнему, сколько возможно, во всякомв случит добро оплать.

Ни съ къмъ не имъй ссоры и вражды.

Похвально удерживать гнпвг, и простить согрышающему, и уступить умоляющему.

Оскорбиль ли кто тебя-прости ему.

Оскорбиль ли ты кого-примирися съ нимъ.

Берегись не только худых дълг, но даже и худых слост.

Будь кротокъ, а не дерзокъ, молчаливъ боль-

ше, нежели говорливъ.

Когда кто изъ старшихъ говорить, молчи и слушан.

Когда хочешь говорить, то прежде подумай,

о чемъ нампренъ говорить.

Не все, что знаешь, говори, но при случат и

въ приличное время.

Чего не знаешь, не утверждай и не отрицай, а лучте вспроси.

Не всякому слуху въръ.

Не всего, что видишь, желай.

He все, что можешь, дилай, но только то, что должно.

Ничего безразсудно не начинай; взирай на конець, усматривай средства, и не упускай случая къ честнымъ дъламъ.

Разсуждениемо не сппши, но не будь и медлень.

Будь справедливъ.

Ничего чужаго не желай.

Кольми паче не крадь, и не отнимай, а будь доволенъ тъмг, что у тебя есть свое.

Въ чемъ имъешь нужду, то пріобритай трудами.

Что взаймы взялг,— отдай.

Что обпиналь, — исполни.

Никогда не хвастай.

Будь мужествент; къ трудамъ охотенъ, оставляя праздность линивымъ.

Трудолюбіе угодно Богу и тебъ полезно.

А праздность есть мать вспях пороков, и

великій передъ Богомъ грнхъ.

Ежели что желаешь начать, испытай напередь свои силы, а потомъ продолжай, не останавливаясь.

Въ несчастій не унывай. Въ счастій не возносись.

A скудость почитай матерью воздержной жизни.

Счастіє непостоянно и причиняет**є** случаи часто печальные.

Что терпъливый сносить, о томь малодушный вздыхаеть, плачеть.

Просящему дай, ежели импешь. Видному помогай, какъ можешь.

Никому не завидуй, доброжелательствуй встмг.

Не будь самолюбива и горда.

Ко вспыт будь ласковг, но никому не будь ласкателемг.

Встричающихся привитствуй.

Привитствующих воспривитствуй взаимно. Вопрошающему отвичай.

Невъжду наставь; печальных утпиай.

Служи, кому только можешь, и угодишь встмг добрымг людямг.

Пріятели тебя возлюбять, да и непріятели

не возмогушъ тебя ненавидъть.

Говори всегда правду. Никогда не лги. Сія храни, и будешь благополучень.

Русскій рукописный шрифть.

Aa Tho Bb Tr Do Ee Msc 33 Un Fi Kk As Mon Hu Oo Iln Pp Cc Mm Ty Figh Xx Uy Vi Ulu Ulu Do Do Do Do In To FOro An Oo Vr.

письмо сына къ родителямъ изъ училища.

Aroбезные мои робители, Батгогика и Матулика!

Mosopabasa Baco co npasonuko ur Posegecmba Repuemoba. Daŭ Horo Bario bempn= mumo u npobecmu ero bo padocmu u bo dodporus здоровоп.

Heckyraime odo uno. A so-

pobe; ke yununy npubuke, no= любиль ученье и учусь съ охотою, безъ мъности. Поцамуйте за меня братца Сережу и скажи= те ему, что бы онь признался понимать то, гто читаеть. У нась читающіе безь пониманія самые плохіє ученики. Chudnmenombyro Bano noe

nokopnoù Baur com Barur Dunumpiù And-obr.

Д-кабря 24 дня, 1870 г.

урокъ четвертый.

О знакахъ строчныхъ и надстрочныхъ и о нѣкоторомъ отличін языка русско-гражданскаго отъ языка русско-церковнаго, или славянскаго.

Правильному и внятному чтенію помогаютъ разные знаки, показывающіе, когда, при чтеніи, надобно повышать или понижать голосъ и когда останавливаться. Знаки эти суть слідующие:

Знакъ вопроса — ? Откуда произошель этотъ видимый миръ? И кто поддерживаетъ его бытіе? — Всемогущій Богъ сотвориль весь міръ изъ ничего; Онъ же, всеблагимъ Своимъ промысломъ, поддерживаетъ и бытіе міра.

Знакъ восклицанія—! Господи! помоги мнъ въ ученіи.— Какъ хорошо быть человъкомъ умнымъ!

Знакъ вмѣстительный-() Онъ (Господь Богь)

есть духъ всесовершенный.

Точка—. Я върую, что Богь есть мой Творець. Я исповъдую, что Онъ мой Спаситель. Я твердо надыюсь,

что онъ не лишить меня Своего небеснаго царствія, если я, до конца жизни моей, пребуду православнымъ христіаниномъ.

Двоеточіе—: Господь Інсусъ Христосъ сказаль: любите враги ваша, благословите кланбийм вы, добро творите ненавидащими васи, и молитесм за творащихи вами напасть.—О, еслибы всё люди исполняли эту

заповъдь Господа нашего Іисуса Христа!

Точка съ запятою—; Если дѣти умны и послушны; если они не дѣлаютъ шалостей; если не ссорятся и не бранятся между собою, особенно нехорошими словами; если онѣ всегда прилежно учатся и любятъ молиться Богу: тогда они, своимъ поведеніемъ, доставляютъ истинную радость и утѣшеніе какъ своимъ родителямъ, такъ и всѣмъ людямъ, которые знаютъ и любятъ ихъ.

Запятая—, Кто имъетъ въ сердиъ своемъ любовь, радость, миръ, долготерпъніе, благость, милосердіе, въру, кротость, воздержаніе: въ томъ обитаетъ Святый Духъ Своею благодатію. Напротивъ, кто преданъ гордости, любостяжанію, зависти, иревоугодію, злопамятованію и безпечности: такой человъкъ подчиняется влому духу, искусителю.

[Всякій, обучающійся чтенію, должень хорошенько замѣтить всѣ эти знаки, чтобы, при чтеніи, обращать на нихъ вниманіе и, при письмѣ, употреблять ихъ].

Здѣсь кстати надобно замѣтить, что въ книгахъ церковной печати, по подражанію Греческимь, для знака вопроса употребляется точка съ запятою. Такъ въ Исалтирѣ читаемъ:

Господи, кто обитаета ва жилище твоема; или кто вселится во святвю горв твою; Ходяй непорочена, и далами правав, глаголяй истинв ва сердца своема. Иже

невльсти мзыкомх своимх, и не сотвори искреннем своем зла, и поношенім непрімти на ближнім свом. Уничижени есть преди ними ловавнуми, бомщімжесм Господа славити: кленыйсм искреннем своємв, и не отметамисм. Сребра своєго не даде ви лихву, и мяды на неповинныхи не прімти. Творми сім не подвижится во въки. Псал. 14.

0 знакахъ надстрочныхъ.

Надстрочные знаки въ русско-церковныхъ книгахъ называются, во первыхъ, удареніями, каковы: острое ('), тяжкое (') и облеченное ('); во вторыхъ предыханіями, каковы: тонкое (') и густое ('), и въ третьихъ знаками безгласными, каковы: ерикъ (') и титло ('').

На титло должно обратить особенное внимание.

Надъ которымъ словомъ стоитъ титло (), тамъ, значитъ, опущена одна или нъсколько буквъ, на примъръ: Біт есть Дух. Здъсь въ словъ Біт опущена буква о; а въ словъ Дух опущена буква у. Или въ словъ бліть опущены буквы: а, о, а. А въ словъ Айлх нътъ буквъ о, т, о, и вверху написано с.

Вотъ слова, пишущіяся подъ титлами, представляемыя здѣсь въ азбучномъ порядкѣ. При чтеніи каждаго изъ сихъ словъ, ученикъ непремѣнно долженъ прежде сообразить, какія буквы опущены въ немъ, и тогда произносить это слово.

Слова подъ титлами.

- А́ггах, а́ггаьскій, А́ра ха́ггах, а̂рха́ггаскій, А́ñах, а̂ñаскій.
- Б. Бга, Бӂтво, Бца, бла жена, блёвена, блёть, Бгоблётный.
- В. Вака, Вачца, Вачество, восконіє.
- Г. Гаь, гаство, Гарь, ганх, ганх.
- Д. Дҳҳ, аҳо́вный, Дбдҳ, дб_ ца, двтво, дша, днь.
- 6. Ссттво, Стаіє, Стаїста, Спкпа, Спкпство.
- I. Имка, Ійль, Ійльскій, Ійса, Ієблима.
- К. Кртв, кршеніе, Кртль.
- Л. Любомов, люскій.
- М. Мра, мрсть, мать, мардіє, матына, маты, матына, матына, майа, маннка, мака, манца.

Слова безъ титлъ.

Ангелъ, ангельскій, Архангелъ, архангельскій, Апостолъ, апостольскій.

Богъ, Божество, Богородица, блаженъ, благословенъ, благость, Богоблагодатный.

Владыка, Владычица, Владычество, воскресеніе.

Господь, господство, Государь, господинъ, госпожа. Духъ, духовный, Давидъ, дъвица, дъвство, душа, день.

Естество, Евангеліе, Евангелистъ, Епископъ, Епископство.

Имярекъ, Ізраиль, Ізраильскій, Іисусъ, Іерусалимъ. Крестъ, крещеніе, Креститель.

Любомудръ, людскій.

Мудръ, мудрость, милость, милосердіе, милостыня, молитва, мати, Марія, мученикъ, мъсяцъ, младенецъ.

- Н. Нбо, нбный, нши, нбъ, нам.
- (1). (1) प्रिंट, अपिंक, अपिंहरमाहर, अपिंहरमाहर,
- Π. Πρεώροςτь, ηδτα, ηδτόλα, πρεήσεια, πράια, Πβρόκα, Πρτένα, ηδιο.
- Р. Ржтво, ржтвенх.
- G. Gтz, сфенникz, слице, сфце, стрть, смрть, слва, стль.
- Τ. Τόμα, τόνεια τότα, τότόε.
- Оў. Оўчтель, оўчика, оўчицы, оўчическа.
- X. Хртоск, Хртовк, Хртіанинк.
- Цова, Понца, Поковь,
 цова, цова,
- Чักหัว, บกับธ, บกับหาับ, บริธาร, บริธาร, บริธาร, บริธาร

Небо, небесный, нашъ, нынъ, недъля.

Отецъ, отечь, отечество, отеческій.

Премудрость, пресвять, престоль, преподобень, праведень, Пророкь, Предтеча, присно.

Рождество, рождественъ.

Святъ, священникъ, солице, сердце, страсть, смерть, слава, святитель.

Троица, троиченъ, трисвятъ, трисвятое.

Учитель, ученикъ, ученицы, ученическъ.

Христосъ, Христовъ, Христіанинъ.

Царь, царица, церковь, царство, царскій.

Человъкъ, человъчь, человъчь, человъческій, честь, честенъ, честный.

Въ церковно-славянскихъ книгахъ много встръчается такихъ словъ, которыхъ нътъ въ Русскомъ языкъ. Посему должно ознакомиться съ значеніями, хотя нъкоторыхъ, болье употребительнъйшихъ, изъ этихъ словъ. Такъ:

по славянски: по русски:		по славянски: по русски:	
А́біє. А́зъ.	Тотъ-часъ. Я.	Коєм8ждо Наипаче.	. Каждому. Особенно.
Аки. Аллил8іа.	Какъ.	Негли.	Авось-либо.
Аминь.	Хвалите Бога.	Ш баче.	Впрочемъ.
яминь. Аще.	Истинно.	Шдесную.	По правую сто-
Бо	Если.	2	рону.
Вельми.	Ибо.	Шкрести.	Около, вокругъ.
Внегда.	Много.	Фнележе.	Съ тъхъ поръ,
Вкупъ.	Когда.		какъ.
Воеже.	Вивств.	Паки.	Опять.
Вскую.	Чтобы.	Паче.	Болъе.
Rese.	На что, Почто?	Присно.	Всегда.
Вынв.	Напрасно.	Рече.	Сказалъ.
Днесь.	Всегда.	Gè.	Вотъ.
Aà.	Сегодня.	Сирвчь.	То-есть.
Дондеже.	Пусть.	Сице.	Такъ.
вгда.	Доколь.	Съмо.	Сюда.
вликш.	Когда.	Сего ради.	Посему, для се-
Send.	Сколько.	1	го.
Зане.	Весьма.	Точію.	Только.
346.	Потому что.	Туне.	Даромъ.
Йжє.	Здёсь.	Йко .	Такъ, какъ,
Идъже.	Который.	20 18 18 18 18	Что, чтобы,
Камо.	Гдъ.	ІАкоже.	Какъ.
LLU/NO.	Куда.	Оубо.	По сему.

Кром'й того, — чтобы, научившись грамот'й, не отказываться читать церковно-славянскія книги потому, что въ нихъ есть еще выраженія какъ-будто непонятныя, — должно зам'єтить, что церковно-славянскія слова им'єють тоже значеніе, какъ и Русскія, разнятся же между собою лишь въ окончаніяхъ, наприм'єръ:

по славянски: по русски:	по славянски: по русски:	
Священники. ницы.	Даде. Далъ. Проидоша. Прошли.	
Мужи.	Заповъдахх.Заповъдаль.	
Но́зъ. Ноги.	Возврати. Возвратилися.	
Другіе.	шасм. отноше отноше	
Сыны, или сы-	Оўкрылбых. Укрылся-бы.	
новья.	ch.	
Царю. Царь.	И видъхх. И видълъ.	
Быша, или бысть. Было.	И прійдє. И пришелъ.	
Евхоми, Были.	Иполижиха.И положилъ.	
БЖХ8.	Согрвши. Мы согрвшили.	
Повельхх. Повельлъ.	XOMA.	
Фчисти Очистилися.	Содемиа. Сделали.	
mach.		

И тому подобныя.

Изъ сего можно видъть, что понимать церковно-славнескія книги не трудно. Читать же ихъ каждому Русскому, православному необходимо: потому что эти книги для насъ священны: въ нихъ заключается Божественное откровеніе и все Церковное Богослуженіе. и, кромѣ того,—

надобно зам'єтить, — что, понимая эти книги, мы скор'є будемъ понимать другъ-друга при встр'єчіє съ единов'єрными намъ нашими братьями Славянами, Малоросами, Сербами, Болгарами и другими, у которыхъ р'єчь обыкновенная, хотя у каждаго народа им'єть свои особенности; но вс'є мы, при этихъ книгахъ, славимъ Бога въ церквахъ, и читаемъ Слово Божіе на одномъ языкі.

Наконець, и въ книгахъ гражданскихъ бываютъ слова, печатаемыя сокращенно. Учащемуся читать нужно внать эти слова. Посему нѣкоторыя изъ нихъ здѣсь и представляются. Именно:

сокращенно:

несокращенно:

Наприм.
Г.
Гг.
Гг.
Ка.
М. Г.
И т. д.
И т. п.
Т. е.
Ч.
Кн.
Стр.
См.
Св.
С.-Петербургъ.
И пр. и пр. и пр.

Напримъръ. Господинъ. Господа. Госножа. Милостивый Государь. И такъ далѣе. И тому подобное. То есть. Часть. Книга. Страница. Смотри. Святый. Санкт-Петербургъ. И прочая, и прочая, и прочая.

Примѣры для чтенія изъ уроковъ по Закону Божію: о сотвореніи міра.

Прежде, ни этого видимаго міра, и ничего не было, вром'ть Бога. В'тчно быль только Одинъ тріупостасный, то есть им'тьющій три Лица, Богь, — Отецъ, Сынъ и Св. Духъ.

Господь Богъ сей видимый міръ и все сотвориль изъ ничего, однимъ своимъ словомъ, или повелѣніемъ.

Вначалъ Онъ сотвориль небо и землю, неустроенныя; и даль имъ устройство въ *шесть* дней.

Въ первый день Богъ сотвориль свъть, сказавши: да будеть септь! и возсіять свъть. — Во второй день Боть сотвориль твердь; или это голубое небо, которое мы видимъ надъ собою. — Въ третій день Богъ отділиль воду отъ земли, и повельть земль производить растенія. — Въ четвертый дени, по повельнію Божію, появились на небы солнце, луна и звъзды. — Въ пятый день Господь создаль рыбъ, плавающихъ въ водъ, и птицъ, летающихъ въ воздухъ. — Въ шестой день Богъ сотвориль всъхъ земныхъ животныхъ. - Наконецъ, когда весь міръ былъ сотворенъ, трічпостасный Богъ сказаль: сотворим человька по образу Нашему и по подобію! и Онъ сотвориль тёло челов'єка изъ земли, и вдунулъ въ него душу разумную и безсмертную. — Въ седъмый день Господь почиль отъ дель творенія, то есть не творилъ ничего уже новаго. И Онъ освятилъ этотъ день, чтобы и люди шесть дней въ недёлё трудились, а седьмый день проводили свято и покойно, посвящая его на молитву и воздерживаясь, какъ отъ тяжелыхъ работъ, такъ особенно-отъ худыхъ делъ.

0 жизни первыхъ людей до потопа.

Сотвориши перваго человѣка, которому имя было Адамъ, Богъ поселилъ его въ Раю, и предоставилъ ему наслаждаться всёми райскими благами; но запретиль вкушать плоды съ одного дерева, которое называлось древомъ познанія добра и зла.—Въ Раю Богъ даль человёку жену, Еву, сотворивъ Ее изъ ребра Адамова, которое Онъ взялъ у него, во время сна его.

Но недолго Адамъ и Ева наслаждались райскимъ блаженствомъ. Змій, діаволъ, соблазнилъ Еву вкусить запрещеннаго плода; а Ева склонила къ тому же Адама. — За это непослушаніе Адама и Евы волѣ Божіей Богъ изгналъ ихъ изъ Рая, осудивъ ихъ тяжкимъ трудомъ, до пота лица, снискивать себѣ пропитаніе. Но въ то же время Господь и сжалился надъ ними, — объщалъ послать Спасителя, сказавъ: стъмя жены сотреть главу змія. Подъ съменемъ жены разумѣлся Господь нашъ Іисусъ Христосъ, рожденный отъ Пресвятой Дѣвы Маріи, безъ мужа. Это было первое обттованіе, или объщаніе Божіе послать въ міръ Спасителя.

Внѣ рая у Адама и Евы начали родиться дѣти. Первый сынъ былъ Каинъ, второй Авелъ. Каинъ возненавидѣлъ брата своего и убилъ его. Вмѣсто Авеля Богъ даровалъ Адаму третьяго сына Сива. Отъ Сива произошли люди благочестивые, изъ коихъ замѣчательнѣйшій Энохъ, взятый живымъ на небо; а отъ Каина произошли люди нечестивые. Но, по времени, и добрые и злые люди перемѣшались между собою, и до того развратились, что Богъ осудилъ всѣхъ ихъ, кромѣ Ноя съ семействомъ, на истребленіе потономъ.

О РОДЪ ЧЕЛОВЪЧЕСКОМЪ ПОСЛЪ ПОТОПА.

Ной, среди всеобщаго развращенія людей, остался праведнымъ,—за что Господь Богь сохранилъ его жизнь, во время потопа. Посл'я потопа Ною Господь Богь повториль Свое обътованіе о томъ, что придеть на землю

Спаситель міра, то есть, Господь нашь Іисусъ Христосъ. — У Ноя были три сына, Симъ, Хамъ и Іафетъ. Оть нихъ произошли всё люди, которые живутъ нынъ на землъ. Но и изъ дътей Ноевыхъ Хамъ оказался непочтительнымъ къ отцу своему, и за это лишенъ быль его благословенія.

По времени, нечестие опять до того распространилось между людьми, что, забывъ истиннаго Бога, они
стали почитать за Бога солнце, луну и другія твари.
Гордость внушила имъ мысль построить башню до небесъ, чтобы прославиться. За это Богъ слюшаль ихъ
языки, такъ что они, дотолѣ всѣ говорившіе однимъ языкомъ, вдругъ стали говорить разными языками; перестали
понимать другъ друга, и должны были разойтись въ разныя стерны. Такимъ образомъ произошли разные народы, Индійцы, Китайцы, Арабы, Евреи, Греки,
Французы, Нъмцы, Славяне и многіе другіе народы,
говорящіе разными языками.

Чтобы сохранить на землѣ вѣру въ истиннаго Бога и ожиданіе Спасителя міра, или Мессіи, то есть Господа нашего Іпсуса Христа, Господь избралъ Авраама, про-исходившаго отъ Евера, родоначальника народа Еврейскаго.

Авраамъ, живя между идолопоклонниками, сохраняль въру въ истиннаго Бога. Богъ повелъль ему оставить свою родину, землю Халдейскую, и переселиться въ землю Ханаанскую. Авраамъ послушался повелънія Божія. —Богъ являлся Аврааму нъсколько разъ, и во снъ и на-яву; объщаль ему произвести отъ него безчисленное потомство, особенно же обрадоваль его тъмъ, ито подмердиля свое обытованіе о пришествіи въ міръ Спасителя, увъривъ его, что Спаситель міра произойдеть отъ его племени.

Отъ Авраама родился сынъ Исаакъ, отъ Исаака — Іаковъ, называемый иначе Израилемъ. И Исаака и Іакова Господь Богъ особенно любилъ за ихъ благочестіе; и имъ также объщаль, что отъ ихъ племени родится Мессія, или Спаситель міра, то есть Господь нашъ Іисусъ Христосъ. — У Іакова было двънадцать сыновъ, отъ которыхъ произошли потомъ двънадцать колънъ народа Еврейскаго или, иначе, Израильскаго.

О народъ еврейскомъ, и объ основани имъ собственнаго царства.

Одинъ изъ сыновъ Іакова, Іосифъ былъ не любимъ своими братьями; и они продали его въ Египетъ. Въ Египтъ Господь возвысилъ Іосифа, за его благочестіе, такъ что и отецъ его Іаковъ, и всъ его братья, по случаю голода, оставили свою отечественную землю, и переселились къ нему въ Египетъ. — Сначала, пока живъ былъ Іосифъ, и въ Египтъ помнили заслуги его, Евреямъ хорошо было жить въ Египтъ; но, потомъ, Египтъ не стали обижатъ Евреевъ, изнуряли ихъ тяжкими работами, и даже приказали убивать новорожденныхъ дътей ихъ мужескаго пола.

Освободить народъ Еврейскій отъ столь тяжкой работы Египетской, Господь Богъ повелёль Могсею, который имълъ великую любовь къ Евреямъ, своимъ одноплеменникамъ, и вмъстъ съ тъмъ былъ преданъ истин-

ному Богу.

Могсей вывель Евреевъ изъ Египта, перешедши съ ними, чудеснымъ образомъ, чрезъ Чермное море. Онъ сотворилъ предъ ними, для утвержденія ихъ въры въ Истиннаго Бога, множество чудесъ. Онъ неоднократно бесъдовалъ съ Богомъ. На горъ Синаю Господъ Богъ

даль Ему Законъ писанный и внушиль Ему подтвердить Евреямъ, что придетт на землю Мессія или Спаситель міра, и чтобы они тогда послушали Его.

заповъди,

данныя Богомъ людямъ чрезъ пророка Мочсея.

по славянски.

1. Аза есмь Господь Кога твой да не в вавта тевь вози

иніи, развъ Мене.

- 2. Не сотвори себъ квміра, и всмкагш подобім, елика на небеси горъ, елика на земли низв, и елика ва водаха пода землею: да не поклонишисм има, ни послвжиши има.
- 3. Не пріємли имене Господа Бога твоєгш вебе.
- 4. Помни день свыштный, еже свытити его: шесть дней делай, и сотвориши ва ниха всм дела твом, ва день же седмый свышта (1) Господв погв твоемв.

по РУССКИ.

Я Господь Богъ Твой, да не будеть у теби другихъ боговъ, кромъ Меня.

Не дълай себъ кумира и никакого изображенія того, что на небъ вверху, и что на земль внизу, и что въ водахъ ниже земли, не поклоняйся имъ и не служи имъ.

Не произноси имени Господа Бога твоего пона-

прасну.

Помни день субботный, чтобы свято хранить его. Шесть дней работай, и двлай въ нихъ всякія двлатвои, а день седьмый суббота—Господу Богу твоему.

⁽¹⁾ Христіане, вм'ясто Субботы, празднують Воскресенье, въ честь воскресенія изъ мертвыхъ Господа нашего Іисуса Христа.

- 5. Чти отца твоего и ма. Почитай отца твоего и терь твою, да благо ти б8дета, и да долгольтена вваеши на земли.
 - 6. Не оубій.
 - 7. Не прелюбы сотвори.

8. Не оукради.

9. Непослушествуйна дов_ га твоего свидътельства ложна.

10. Не пожелай жены иск_ ренныго твоего, не пожелай дом влижного твоего, ни села его, ни раба его, ни рабыни **ЕГW**, НИ ВОЛА ЕГО, НИ ОСЛА ЕГО, ни всмкагш скотаего, ни всегш,

матерь твою, чтобы тебъ было хорошо, и чтобы продолжились дни твои на землъ.

Не убей.

Не прелюбодъйствуй.

Не воруй.

Не взноси ложнаго свидътельства на ближняго твоего.

Не желай жены ближняго твоего, не желай дома ближняго твоего, ни поля его, ни раба его, ни рабыни его, ни вола его, ни осла его, ни всякаго скота его, ничеелика с8ть ближного твоеги. го, что у ближняго твоего.

Послѣ смерти Мочсея, Евреи снова заняли землю Ханаанскую, которую Богъ даровалъ еще Аврааму, и изъ которой они переселились-было въ Египетъ. - По времени, они основали здёсь царство, которое особенно было славно при Царяхъ Давидъ и Сынв Его Соломонъ. Царю Давиду Господь Богь повторяль Свое объщание, -которое онъ говорилъ Адаму, Ною, Аврааму, Исааку, Іакову и Мочсею,—о томъ, что придеть на землю Mecсія или Спаситель міра. Кром'в того Господь об'єщаль Давиду, что Спаситель міра произойдеть изъ Его племени. Послѣ Соломона царство Еврейское раздѣлилось на два царства, на Гудейское и Израильское.

О пророчествахъ касательно спасителя міра, данныхъ народу еврейскому.

Для поддержанія на земл'є в'єры въ Истиннаго Бога и въ обътованнаго Спасителя, Господь Богъ посылалъ къ Евреямъ Пророковъ, которые учили людей тому, что открываль имъ Господь Богъ. Святые Божіи Пророки много следали предсказаній объ обетованномъ Спасителе міра, Господъ нашемъ Інсусъ Христь.

Пророкъ Исаія предсказаль, что Спаситель міра ро-

дится отъ Пресвятой Дѣвы, не знающей мужа.

Пророкъ Михей предсказаль, что спаситель міра

родится въ Виелеемъ.

Пророкъ Даніилъ предсказаль, что Спаситель міра придетъ на землю, чрезъ семдесятъ седминъ, т. е. седмилѣтій.

Пророкъ Іезекішль предсказаль, что Спаситель міра дасть не однимъ Евреямъ, но всемъ людямъ Новый За-6mm7.

Пророкъ Іеремія предсказаль, что Спаситель міра произойдеть отъ рода Царя Давида и самъ будеть Царемъ. Какъ сіи, такъ и многіе другіе, Пророки предсказывали еще, что Спаситель міра будеть безгрішень, будеть кротокъ, какъ Агнецъ, будеть другомъ нищихъ и бедныхъ, будеть изцелять всякія болезни, будеть творить великія чудеса; но Іудеи возненавидять Его, предадуть на страданія и умертвять на кресть. Но Онъ воскреснеть изъ мертвыхъ, и вознесется на небеса, къ Богу, Отцу Своему.

Въра людей въ Истиннаго Бога, равно какъ и Откровенія Божіи, которыя Господь Богь даваль людямъ, до пришествія на землю Спасителя міра, называются

Ветхимъ Завътомъ. Statill to a common was like the pulled the said

О пришествій на землю спасителя міра, господа нашего інсуса христа, и объ установленій имъ новаго завъта.

Въ 5508 году, по сотвореніи міра, и 1870 лѣтъ тому назадъ, пришель на землю, — обѣщанный Богомъ еще Адаму, Ною, Аврааму, Исааку, Іакову, Мочсею, Давиду и предвозвѣщенный пророками,—Спаситель міра, Господь нашъ Іисусъ Христосъ. — Такъ долго Онъ не являлся въ міръ, потому, между прочимъ, что не было Дѣвы, достойной родить Его. Наконецъ явилась Честныйшая Херувимовъ и Славныйшая Серафимовъ Пресвятая Дъва Марія; и Господъ нашъ Іисусъ Христосъ, Сынъ Божій, — по божеству прежде всѣхъ вѣкъ, какъ Свѣтъ отъ Свѣта, рожденный отъ Бога Отца, — заимствовалъ отъ Сей Пресвятой Дѣвы плоть Свою, и родился по человъчеству.

Когда Господь нашъ, Іисусъ Христосъ родился, тогда Ангелы Божіи явились подъ небесами. Они летали, спускались на землю, и опять поднимались, радовались и восклицали; Слава въ вышнихъ Богу, и на земли міръ, въ человъщъхъ благоволеніе! — Одинъ изъ сихъ Ангеловъ явился пастухамъ, пасшимъ стадо свое, и возвѣстилъ имъ о рожденіи Спасителя. Пастухи пошли и первые поклонились Ему. Въ то же время явилась необыкновенная звѣзда. Звѣзда эта показала волхвамъ, то есть, мудрецамъ, гдѣ находился родившійся Спаситель; и они также пришли и поклонились Ему.

Господь нашь Іисусь Христось, до 30 лётняго возраста, жиль съ Матерію Своею и св. обручникомъ Ея Іосифомъ, почитая Ихъ и повинуясь Имъ. Когда Ему было около 30 лёть, Онъ крестился на Іорданѣ отъ Іоанна. При семъ сшелъ на Него Духъ Святый въ видѣ голуба, и слышенъ былъ съ небесъ гласъ Бога Отца: Сей есть Сынъ мой возлюбленный, о Немже благоволихъ. Послѣ

врещенія Своего Господь Інсусъ Христосъ постился 40 дней, — потомъ началь ходить по городамъ и селамъ, проповѣдывать Евангеліе. При этомъ Онъ сотворилъ много и великихъ чудесъ. Онъ, однимъ словомъ своимъ, изцѣлялъ многихъ больныхъ, — слѣпыхъ, хромыхъ, прокаженныхъ, разслабленныхъ, и воскрешалъ мертвыхъ.

Господь нашъ Іисусъ Христосъ не только не нарушилъ законъ, данный Богомъ чрезъ Мочсея, но еще пополнилъ его. Вотъ проповъдь, которую Онъ сказалъ на горъ.

Нагорная проповъдь

господа нашего інсуса христа, еванг. мато. въ главъ 5.

Нѣкогда Іисусъ Христосъ, увидѣвъ народъ, взотелъ на гору; и, когда сѣлъ, приступили къ Нему ученики Его. И Онъ, отверзши уста свои, училъ ихъ, говоря:

Блаженны нищіе духомъ; ибо ихъ есть царство небесное.

Блаженны плачущіе; ибо они утвшатся.

Блаженны кроткіе; ибо они наследують землю.

Блаженны алчущіе и жаждущіе правды; ибо они насытятся.

Блаженны милостивые; ибо они помилованы будутъ. Блаженны чистые сердцемъ; ибо они Бога узрятъ.

Блаженны миротворцы; ибо они будуть наречены сы-

нами Божіими.

Блаженны изгнанные за правду; ибо ихъ есть царство небесное.

Блаженны вы, когда будуть поносить васъ и гнать, и всячески неправедно злословить за Меня.

Радуйтесь и веселитесь; ибо велика ваша награда на небесахъ: такъ гнали и пророковъ, бывшихъ прежде васъ...

Вы свётъ міра... Такъ да свётить свёть вашъ предълюдьми, чтобы они видёли ваши добрыя дёла, и прославляли Отца вашего небеснаго.

Говорю вамъ, если праведность ваша не превзойдетъ праведности книжниковъ и фарисеевъ; то вы не войдете въ царство небесное.

Вы слышали, что сказано древнимъ; не убей, кто же убъетъ, подлежитъ суду. А Я говорю вамъ, что всякій гнѣвающійся на брата своего напрасно, подлежитъ суду; кто же скажетъ брату своему: рака (¹), подлежитъ синедріону (²), а кто скажетъ: безумный, подлежитъ гееннѣ огненной...

Вы слышали, что сказано древнимъ: не прелюбодъйствуй. А Я говорю вамъ, что всякій, кто смотритъ на женщину съ вожделъніемъ, уже прелюбодъйствовалъ съ нею въ сердцъ своемъ...

Еще слышали вы, что сказано древнимъ: не преступай клятвы, но исполняй предъ Господомъ клятвы твои. А Я говорю вамъ; не клянись вовсе... Но да будетъ слово ваше: да, да; нътъ, нътъ: а что сверхъ этого, то отъ лукаваго...

Просящему у тебя дай, и отъ хотящаго занять у тебя

не отвращайся.

Вы слышали, что сказано: люби ближняго твоего, и ненавидь врага твоего. А Я говорю вамъ: любите враговъ вашихъ, благословляйте проклинающихъ васъ, благотворите ненавидящимъ васъ, и молитесь за обижающихъ васъ и гонящихъ васъ; да будете сынами Отца вашего небеснаго; ибо Онъ повелъваетъ солнцу своему восходить надъ злыми и добрыми, и посылаетъ дождь на праведныхъ и неправедныхъ...

И такъ будьте совершенны, какъ совершенъ Отецъ вашъ небесный.

Три года съ половиной Господь нашъ Іисусъ Христосъ проповъдываль людямъ Свое Евангеліе Самъ. Кромь того Онъ избраль 12 апостоловъ, которымъ заповъдоваль пронести святое Евангеліе Его во всѣ конпы міра. Наконецъ Онъ восхотель пострадать за грехъ Адамовъ, бывшій въ раю, и за гр'єхи всёхъ людей. Іуда предатель продаль Его Іудеямъ за 30 сребренниковъ. Іудеи, подвергши Его различнымъ мученіямъ, распяли Его на крестъ. на которомъ Онъ и испустилъ духъ. При этомъ солнце померкло, земля потряслась, камни разтрескались, и разпрадась перковная завёса. — Послё этого Онъ быль погребенъ; но не остался во гробъ; въ третій день, по смерти Своей, Онъ воскресъ изъ гроба; 40 дней Онъ жилъ еще на землъ, являясь ученикамъ Своимъ; потомъ вознесся на небеса, и оттол'в низпослалъ на святыхъ своихъ Апостоловъ Духа святаго, въ видъ огненныхъ языковъ. Всъ ветхозавътныя пророчества объ обътованномъ Спасителъ міра вполнів и со всею точностію исполнились на Господь нашемь Іисусь Христь.

Ученіе Господа нашего Іисуса Христа, записанное Апостолами и Евангелистами, и въра въ Него называются Новыма завътома, въ отличіе отъ Ветхаю завътом, бывшаго до пришествія І. Христа на землю.

на собрана измента се вобора на били поми и поми

О РАСПРОСТРАНЕНИИ ИСТИННОЙ ВЪРЫ ВЪ БОГА ПО ВСЕЙ ЗЕМЛВ.

До пришествія на землю Господа нашего Іисуса Христа, въра въ истиннаго Бога и въ обътованнаго Спасителя сохранялась только въ народъ Еврейскомъ. Прочіе же народы блуждали во мракъ языческомъ. Когда же Спаситель нашъ, Господь Іисусъ Христосъ далъ людямъ Свое святое Евангеліе; пострадалъ за насъ на крестъ, и ниспослалъ намъ съ небесь отъ Бога Отца Своего Духа свята-

⁽¹⁾ Пустой человъкъ. (2) Верховное судилище, бывшее у евреевъ.

го: то уже не одни только Тудеи, но и Греки и Римляне, и Арабы и Индійцы и вст народы познали истиннаго Бога и посланнаго Имъ Спасителя міра, о Которомъ Онъ предвозв'єстиль еще Адаму, сказавь: Спмя жены сотреть главу змія. Нын'в для вс'яхъ потомковъ Адамовыхъ, --которые вдёсь, на землё, вступають въ Церковь Христову, и свято содержать Законъ Христовъ, тамъ, на небъ, отверзты врата въ царство Божіе, — въ рай, изъ котораго Адамъ и Ева были изгнаны, за нарушение святой воли Божіей.

Славянскіе народы приняли сію святую въру отъ Константинополя. Изъ Константинополя же принесла ее и въ Россію св. Княгиня Ольга. Распространилъ же и утвердиль ее въ Россіи внукъ Ольги, святый, Великій и Равноапостольный Князь Владиміръ, въ 988 году, по Рождествѣ Христовомъ.

О СОБОРАХЪ ПРАВОСЛАВНОЙ ПЕРКВИ.

Пастыри и Учители православной Церкви не однократно собирались вмъстъ для разсужденій о дълахъ Въры. Эти собранія или соборы ихъ были помпстные и вселенские. —Вселенскихъ соборовъ было семь: первый, Никейскій, быль въ 325 году по Рожд. Христ. — потомъ, Константинопольскій 1-й, —Ефесскій, —Халкидонскій, Константинопольскій 2-й, — Константинопольскій 3-й, и, — последній, — Никейскій 2-й, бывшій 788 г. по Р. Хр.

На первомъ и на второмъ вселенскихъ соборахъ Св. Отцы, руководимые Св. Духомъ, на основани Слова Божія, изложили православную Въру въ следующемъ символь, воторый каждому Христіанину необходимо знать и содер-

жать неизмѣнно:

символъ въры.

составленный на первомъ и второмъ вселенскихъ соборахъ.

Вървю во единаго Бога Отца, Вседержителм, Творца нев в и земли, видимыми же всеми и невидимыми.

И во единаго Господа Іисвса Христа, Сына Кожім, единороднаго, Иже ота Фтца рожденнаго прежде всъхх въка, Свъта ота Свъта, Бога истинна, отв бога истинна рожденна, не сотворенна, единосвшна Фтцв, Имже всм быша. Наск ради человъка и нашеги ради спасенім сшедшаго су невесу и воплотившагост от Духа Свата, и Маріи Дъвы, и вочеловъчшаст. Распатаго же за ны при Понтійстъма Пілать, и страдавша и погревенна. И воскресшаго въ

Въ семъ Символъ Въры Христіанинъ, какъ бы такъ говоритъ:

Я върую, -то есть совершенно соглашаюсь умомъ и сердцемъмоимъсътъмъ,что единъ есть Богъ Отецъ. Вседержитель, Творецъ неба и земли, всего видимаго и невидимаго.

Върую также, что единъ есть и Господь Іисусъ Христосъ, Сынъ Божій, единородный, рожденный отъ Отца преждевсъхъвъковъ, (какъ) Свъть отъ Свъта, -- Богъистинный, отъ Бога истиннаго рожденный, а не созданный, имъющій одно существо съ Отцемъ, чрезъ Котораго все сотворено. Върую, что сей Сынъ Божій для насъ, людей и для нашего спасенія сшелъ съ небесъ, принялъ плоть отъ Духа Святаго и Маріи Дъвы и сдълался человъкомъ, — что Онъ былъ растретій день по писанієми. Пять за насъ при Понтів Пи-

сважща шаеснвю Фтца. И паки гомд вщаго со славою судити живыми и мертвыми, Вгоже царствію не вудети конца. -valatio of avers T

И ва Двуа Свытаго, Господа, животворжщаго, Иже оти Фтца исходащаго, Иже со Фтцеми и Сыноми спокланжема и сславима, глаголавшаго Проршки.

Во едину, свытую, соборнвю и Апостольской Цер-

LOUIS RING THE OF THE HALL

Исповадвю едино крещеніе во шставление гръхшва.

Чаю воскресеній мертвыха: И жизни будущаго въка. Аминь.

И возшедшаго на небеса, и латъ, страдалъ, умеръ, былъ погребенъ, но потомъ воскресъ вътретій день, согласно съпророческими писаніями, возшелъ на небеса и съдить одесную Отца, и опять нъкогда придетъ на землю со славой судить живыхъ и мертвыхъ, царству Котораго не будетъ конца.

> Еще върую, чтои Святый Духъ есть Господь — Богъ, подающій намъ жизнь, исходящій отъ Отца, поклоняемый и прославляемый равночестно съ Отцемъ и Сыномъ. говорившій чрезъ проро-ROBB.

Върую и во сдиную, святую, вселенскую и апостольскую Церковь (то есть покоряюсь встмъ уставамъ ея и совершенно согласенъ со всъмъ тъмъ, чему Она-Церковь-Матьнаша учитънасъчадъ своихъ).

Исповъдую единое врещеніе, во оставленіе грѣховъ.

Ожидаю воскресенія мертвыхъ и жизни будущаго въка. Аминь, —такъ истинно!

О. блаженны тв люди, которые содержать, и свято хранять, святую Православную, Христіанскую Въру!-Сія только Вѣра есть единая на землѣ Вѣра истинная; потому что учить только истинъ, и не имъетъ ничего ложнаго. Она только одна есть Въра спасительная; потому что, чрезъ Спасителя міра. Господа нашего Іисуса Христа, спасаеть върующихъ въ Него. Она одна есть Въра Божественная; потому что Богь Отець возвѣстиль ее еще Адаму. Богъ Сынъ уяснилъ, пополнилъ и утвердилъ ее на земль, Богь-Духъ Святый распространяеть и сохраняетъ ее въ Церкви Христовой. - Она одна, по истинъ, есть самая древняя и въчная Въра, потому что вынесена еще изъ рая; сохранялась людьми святыми въ Церкви ветхозавѣтной; возсіяла по всему лицу земли, по явленіи въ міръ Господа нашего Іисуса Христа, и будеть существовать до самаго втораго пришествія Его.

Господи! помоги намъ всегда содержать сію святую Въру, свято и ненарушимо. Господи! просвъти сею святою Вёрою и всёхъ, еще невёрующихъ или заблуждающихся, дабы всв люди спаслися и введены были въ рай, изъ котораго изгнаны были Адамъ и Ева; такъ какъ Ты, Господи, приходиль на землю спасти весь мірь, и пролиль пречистую вровь Твою за всёхъ людей! — Аминь.

О ВЕЛИКИХЪ ХРИСТІАНСКИХЪ ПРАЗДНИКАХЪ.

-arabbere-

Самый великій Христіанскій праздникъ есть Пасха, или Свътлое Христово Воскресеніе. Онъ бываеть въ Мартт или Априли мъсяцахъ. Празднуя его, Христіане, съ особенною радостію, поютъ Христоси воскресе изи мертвыхи, смертію смерть поправи и свіними во гробъхи животи доровави. Паска есть праздникъ праздниковъ и торжество торжествъ.

Кромѣ Пасхи въ православной Церкви, съ особенной торжественностію, празднуются слѣдующіе 12 праздниковъ:

1. Рождество Богородицы, то есть день рожденія пресвятой Дівы Маріи отъ Св. и праведныхъ Іоакима и Анны.—Бываетъ 8 сентября. *Тропарь*, то есть, церковная піснь, выражающая сущность этого праздника, есть сліднующій:

1. На Рождество Богородицы.

ТРОПАРЬ гласъ 4.

Рождество твое, Когородице Дѣво, радость возвѣсти всей вселеннѣй: изъ тебе бо возсіт Солице правды Христосъ Когъ нашъ, и разрбшивъ клатву, даде благословеніе, и упразднивъ смерть, дарова намъ животъ вѣчный.

2. Введеніе, — то есть, приведеніе Св. Іоакимомъ и Анною, — Пресвятой Д'явы Маріи въ Храмъ Господень, во Іерусалимѣ, для посвященія Ея на служеніе Богу. — Празднуется сей праздникъ 21 Ноября. — Тропарь его слѣдующій:

2. На Введеніе Пресвятой Богородицы.

ТРОПАРЬ гласъ 4.

Днесь благоволенім Кожім предхображеніе, и человъкшви спасенім пропов'яданіе, ви храм'я Кожій менш Діва мвлметем, и Христа встми предвозвітщаєти. Той и мы велегласнш возопійми: радвисм смотрітім Зиждителева исполненіе.

3. Рождество Христово, — то есть день рожденія Господа нашего Іисуса Христа, отъ Пресвятой Дѣвы Маріи. Бываеть 25 Декабря. —Тропарь его поется такъ:

3. На Рождество Христово.

ТРОПАРЬ гласъ 4.

Рождество Твое, Христе Боже нашя, возсім мірови свѣтя раз8ма: вя немя бо звѣздамя сл8жащій,* звѣздою вчахвем, Тебъ кланмтисм Солнцв правды, и Тебе вѣдѣти ся высоты Востока: Господи слава Тебъ.

4. **Крещеніе** Господа нашего Іисуса Христа отъ Іоанна, на рѣкѣ Іорданѣ. Праздникъ этотъ называется еще Богоявленіемъ потому что, при Крещеніи Христовомъ Богъ явился въ Троицѣ, о чемъ поется въ Тропарт сего праздника такъ:

4. На Крещеніе Господне.

ТРОПАРЬ гласъ 1.

Во Гордант крещающест Тебт, Господи, тройческое мвист поклоненіє: Родителеви во гласи свидттельствоваще Тебе, возлюбленнаго Тт Сына именет, и Двух ви видт голебинт извъствоваще словесе втвержденіє, твлейст Христе Коже, и міри просвъщей, слава Тебт.

5. Срѣтеніе Господа нашего Іисуса Христа Св. Симеономъ Богопріимцемъ во Храмѣ Іерусалимскомъ, когда Онъ, въ 40-й день, по Своемъ рожденіи, принесенъ былъ туда Праведнымъ Іосифомъ и Пресвятою Дѣвою, своею Богоматерію. — Празднуется 2 Февраля. Тропаръ его такой:

5. На Срътение Господне.

ТРОПАРЬ гласъ 1.

Радвист благодатнат Когородице Авво, изъ Тебе бо возстт Солнце правды Христосъ Коги наши, просвъщати

^{*} Т. е. волхвы, пришедшіе къ родившемуся Спасителю.

свщым во тьмь: веселисм и ты старче праведный, пріємый во объмтім Свободителм двшх нашихх, дарвющаго намх воскресеніє.

6. Влаговъщеніе, то есть радостное возвъщеніе Архангеломъ Гавріиломъ Пресвятой Дъвъ Маріи о рожденіи отъ Нея,—чрезъ наитіе на Нее Святаго Духа,—Господа нашего Іисуса Христа.—Бываетъ 25 Марта. Тропаръ его слъдующій:

6. На Благовъщение Пресвятой Вогородицъ. ТРОПАРЬ гласъ 4.

Анесь спасенім нашего главизна, и еже отх вѣка таинства мвленіе, Сынх Кожій Сынх Аѣвы бываетх, и Гаврінлх благодать благовѣствбетх. Тѣмже и мы сх нимх Когородицѣ возопіимх: радбисм благодатнам, Господь сх Тобою.

7. Входъ — то есть торжественное вшествіе Господа нашего Іисуса Христа во Іерусалимъ, при которомъ
дѣти іерусалимскіе, съ вѣтвями въ рукахъ, взывали къ
нему: Осанна (спасеніе) Сыну Давидову! Осанна въ вышнихъ! Праздникъ этотъ бываетъ за недѣлю предъ Пасхою
и называется еще Вербнымъ Воскресеніемъ, такъ какъ
тогда приходятъ въ церковь съ вербами. — Тропаръ его
поется такъ:

7. На Входъ Господень во Герусалимъ. ТРОПАРЬ гласъ 1.

Общее воскресенте прежде Твоем страсти ввърмм, иза мертвыха воздвигла еси Лазарм Христе Коже. Тъмже и мы таки отроцы повъды знаментм носмще, Тебъ повъдителю смерти воптема: исанна ва вышниха, благословена грмдый во имм Господне.

и потого дополе Другой ТРОПАРЬ гласъ 4. выбо токсанало

Спогревшест Тев'я крещентеми Христе Коже наши, везсмертным жизни сподобихомст воскресентеми Твоими, и воспивающе зовеми: шсанна ви вышнихи, благословени градый во има Господне.

8. Вознесеніе Господа нашего Іисуса Христа съ плотію на небо.—Празднуется въ сороковой день послъ Пасхи. Тропарь его:

8. На Вознесеніе Господне.

Вознеслем еси во славъ Христе Боже нашх, радость сотворивый вченикимх, швътованіемх Свютаго Двуа, извъщеннымх имх бывшимх влагословеніемх: мкш Ты еси Сынх Божій, Избавитель міра.

9. Троицынь день, въ который Богг-Духг Святый, по объщанію Бога-Сына от Бога-Отиа, въ видъ
огненныхъ языковъ низшель на св. Апостоловъ.—Праздникъ этотъ называется еще Пятидесятницею, потому
что событіе это совершилось въ пятидесятый день, послъ
Пасхи, или Свътлаго Христова Воскресенія. Въ этотъ
праздникъ поется слъдующій тропарь:

9. На Троицынъ день, тропары глась 8.

Благословени еси Христе Боже наши, иже премвары ловцы мвлей, низпослави ими Двуа Свютаго, и теми вловаей вселенивю, человъколюбие, слава Тебъ.

10. Преображеніе Господне— въ воспоминаніе преображенія Господа нашего Іисуса Христа, на гор'в Оавор'в, когда лицо Его возсіяло, какъ солнце; одежда

сдѣдаласъ бѣда, какъ снѣгъ; къ Нему явились Моусей и Илія и слышенъ быль съ неба гласъ Божій, говорящій о Немъ: сей есть Сынъ мой возлюбленный, Того послушайте. Бываетъ сей праздникъ 6-го августа. Тропаръ его слѣдующій:

10. На Преображеніе Господне.

тропарь гласъ 7.

Преобразился еси на горъ Христе Коже, показавый вченикшта Твоита славв Твою, мкоже можахв: да возсімета и ната гръшныта свъта Твой присносвщный, молитвати Когородицы, Свътодавче слава Тебъ.

11. Успеніе Божіей Матери, въ воспоминаніе Ея кончины, погребенія св. Апостолами и переселенія отъ земли на небо. Бываеть 15-го августа. Тропарь его такой:

11. На Успеніе Богородицы.

ТРОПАРЬ гласъ 1.

Въ Рождествъ дъвство сохранила еси, во вспении міра не оставила еси Богородице, преставиласт еси къживотв, Мати свщи живота, и молитвами Твоими извавлжещи отъ смерти двши наша.

12. Воздвиженіе, — то есть поднятіе, для показанія народу, — Честнаго и животворящаго Креста, на которомъ распять быль, ради нашего спасенія, Господь нашъ Іисусъ Христосъ. Празднуется 14-го сентября, въ память обрътенія Креста Христова Св. царицею Еленою и потомъ возвращенія его въ Іерусалимъ отъ царя Сарацинскаго. Въ праздникъ этотъ поется слѣдующій тропарь:

12. На Воздвижение креста Господня.

Спаси Господи люди Твом, и благослови достомніє Твоє, пов'яды Клагов'ярном ИМПВРАТОРУ нашем АЛВКВАНДРУ НИКОЛАВВИЧУ на сопротивным дарям, и Твоє сохранмм Крестоми Твоими жительство.

Кром'в вышесказанных праздниковъвъ православной Церкви есть еще праздники въ честь Чудотворныхъ иконъ Божіей Матери, каковы: икона Смоленская, Владимірская, Казанская и другія,—а также, праздники въ честь великихъ угодниковъ Божіихъ, св. Іоанна Предтечи Господня, св. Ап. Петра и Павла, святителя Николая Чудотворца и многихъ другихъ.

Всѣ великіе праздники христіане должны проводить въ покоѣ отъ трудовъ тѣлесныхъ, и особенно въ воздержаніи отъ пьянства и отъ всякихъ другихъ худыхъ дѣлъ.

Въ воскресные и праздничные дни христіанамъ непреминно должно приходить въ храмъ Божій къ утрени, объднъ и вечернъ, и дома заниматься полезными разговорами, или чтеніемъ душеспасительныхъ книгъ.

О постахъ въ православной церкви.

По ученію и по прим'вру Господа нашего Іисуса, постившагося въ пустын'в, въ православной Церкви, для нашей пользы душевной и тълесной, учреждены посты. Поств Великій — въ воспоминаніе сорокодневнаго поста Христова. — Пост Петра и Павла въ честь сихъ св. Апостоловъ. Пост Упенскій, —въ честь Божіей Матери съ

1 августа до 15. Пость Рождественскій съ Филиппова дня—14 ноября, до Рождества Христова, то есть до 25 декабря. Посты, въ честь Креста Христова, 14 сентября и въ честь Іоанна Предтечи Господня, 29 августа, и Пость во среды и пятки—въ памятование предания Господа нашего Іисуса Христа на страданіе, и самыхъ страданій Его, для нашего спасенія.

Во всв посты христіане обязаны не только воздерживаться отъ запрещенной пищи и вообще кушать умъреннъе, но и особенно воздерживаться от душепагубнаго плянства и отъ всякихъ худыхъ дълъ. Въ Великій же пость каждый христіанинь, желающій себ'в спасенія, непремлино долженъ говъть, очищать душу свою отъ грвховъ исповедію предъ священникомъ, и причащаться св. Христовыхъ таинъ.

Стихира изъ службы въ среду Великаго Носта.

-soffere

по церковно-славянски: Хина экон по русски. Одол дв

Постмиесм, вратие твлеснь, постимся й дубвив: разрвшими всмкій союзи неправды, расторгнеми стропштнам нуждных измфненій: всткое списаніє неправедное раздеремя: дадима алч вшима ульба, й ницим безкошвным раздеремъ, алчущимъ подавведеми ви домы: да пріймеми Ш Хрта Кга велію милость.

Братіе! Постяся тіломъ, будемъ поститься и духомъ. развижемъ всикое сплетеніе лжи, уничтожимъ неправду насильно навязанныхъ (ближнему) обязательствъ, всякую несправедливую запись димъ хлъбъ, и нищимъ бездомнымъ дадимъ пріютъ, чтобы удостоиться отъ Христа Бога великой милости.

урокъ пятый. 0 чтенін різчи стихотворной.

Сочиненія пишутся рѣчью простою, или прозою, и стихотворною. Сочинители стиховъ, прекрасныхъ по мыслямъ и по складу ръчи, называются поэтами. Такими поэтами въ Россіи были: Ломоносовъ, Державинъ, Пушкинъ, Жуковскій, Кольцовъ и многіе другіе.

При чтеніи стиховь надобно обращать вниманіе на

окончаніе строкъ и на размѣръ ихъ.

Строки въ стихахъ большею частію оканчиваются слогами подобозвучными, которые называются ривмами.

Размеровь въ стихахъ главныхъ два: ямбы, когда въ словахъ ударенія бывають на второмъ слогв, и хореи когда ударенія словъ бывають на первомъ слогь.

Слушать хорошее чтеніе хорошихъ стиховъ бываетъ такъ же пріятно, какъ пріятно слушать хорошую музыку.

Примъры ръчи стихотворной.

1. Отвывь о стихахъ Жуковскаго.

Стиховъ твоихъ плѣнительная сладость Пройлетъ въковъ таинственную даль; И внемля имъ, вздохнеть о славѣ младость, Утъщится безмолвная печаль И ръзвая задумается радость.

2. О хорошемъ сообществъ.

Простой цв точекъ дикой, Нечаянно попаль въ одинъ пучекъ съ гвоздикой, И чтоже?.. Оть нея душистымъ сталь и самъ! Воть такъ друзья хорошіе всегда полезны намъ.

3. О счастіи жизни деревенской.

Не лучше-ль менёе извёстнымъ А болёе полезнымъ быть Подобясь ручейкамъ прелестнымъ, Поля, луга, сады кропить, И тихимъ вдалекё журчаньемъ Потомства привлекать вниманье?!.—

4. О пользѣ наукъ.

Науки юношей питають,
Отраду старымъ подають.
Въ счастливой жизни украшають,
Въ несчастный случай берегутъ;
Науки пользуютъ вездъ:
Въ покоъ сладки и въ трудъ.

Лом

Ломоносовъ

5. Величіе Божіе.

О Ты, (мой Богъ) пространствомъ безконечный, Живый въ движеньи вещества, Теченьемъ времени превъчный, Безъ лицъ въ трехъ Лицахъ Божества!

Какъ капля въ море опущенна Вся тварь передъ Тобой сія Но что мной зримая вселенна? И что передъ Тобою я? Въ воздушномъ океанѣ ономъ Міры умножа милліономъ, Стократъ другихъ міровъ—и то, Когда дерзну сравнить съ Тобою, Лишь будетъ точкою одною; А я передъ Тобой—ничто.

Ничто! Но Ты во мнѣ сіяешь Величествомъ Твоихъ добротъ; Во мнѣ Себя изображаешь, Какъ солнце въ малой каплѣ водъ.

Твое созданье я, Создатель! Твоей премудрости я тварь, Источникъ жизни, благъ Податель, Душа души моей и Царь!

Державинъ.

6. Жизнь.

Даръ мгновенный, даръ прекрасный, Жизнь зачёмъ ты мнё дана Умъ молчить, а сердцу ясно: Жизнь для жизни мнё дана.

Все прекрасно въ Божьемъ мірѣ! Сотворивый міръ въ немъ скрытъ; Но Онъ въ чувствѣ, но Онъ въ лирѣ, Но Онъ въ разумѣ открытъ.

Познавать Его въ твореньи, Видъть духомъ, сердцемъ чтить— Вотъ въ чемъ жизни назначенье, Вотъ что значитъ въ Богъ жить!

Клюшниковъ.

7. Молитва.

Спаситель, Спаситель!
Чиста моя вѣра,
Какъ пламя молитвы;
Но, Боже, и вѣрѣ
Могила темна!
Что слухъ мой замѣнитъ?
Потухшія очи?
Глубокое чувство

Остывшаго сердца? Что будеть жизнь духа Безь этого сердца?... На кресть, на могилу, На небо и землю, На точку начала И цъли творенъ всемогущій Творець всемогущій

Печать наложиль... Слезу моей грустной Печать та на вѣки: Вечерней молитеы: Міры, разрушаясь, Огонь не растопить, при кольшовт. Не смоетъ вода.

Накинулъ завъсу, Прости-жъ мнъ, Спаситель, Ея не расторгнуть Во тьм в она св втить Любовью къ Тебъ.

8. Псаломъ Давида на единоборство съ Голіафомъ.

Я меньше братьевь быль, о Боже, И всёхъ въ дому отца моложе, принценти в при И пасъ отцовскія стада; Но руки отрока тогда Псалтирь священную сложили, Персты настроили ее выдальный на вырачи настроили И имя присное Твое На вѣщихъ струнахъ восхвалили. И кто о мив Тебв выщаль? Ты самъ услышать соизволиль, И Самъ мнѣ ангела послалъ, И Самъ отъ стадъ отповскихъ взялъ, И на главу младую пролилъ Елей помазанья святой... Велики братья и красивы; Но не угодны предъ Тобой. Когда-жъ Израиля на бой Иноплеменникъ горделивый Позваль-и я на злую рѣчь Пошель въ врагу стопою върной — под верной върной в Меня онъ проклялъ всею скверной; Но я исторгиуль вражій мечь И исполина обезглавилъ, И имя Господа прославиль. Мей.

9. Песнь Русскому Царю.

Боже! царя храни! Славному долги дни Дай на земли! Гордыхъ смирителю, Слабыхъ хранителю, Всъхъ утъшителю, Все низпошли! Перводержавную, Русь православную, Боже, храни! Парство ей стройное Въ силъ спокойное! Все-жъ нелостойное Прочь отжени! Воинство бранное, Славой вѣнчанное, Боже, храни! Воинамъ мстителямъ. Чести спасителямъ, Миротворителямъ-Долгіе дни! Мирныхъ воителей,

Правды блюстителей Боже, храни! Жизнь ихъ примфриую, Нелипем врную. Лоблестямъ върную Ты помяни! О Провидѣніе! Благословеніе Намъ низпошли! Къ благу стремленіе Въ счастъв смиреніе, Въ скорби терпѣніе Лай на земли! Будь намъ Заступникомъ, Вфрнымъ Сопутникомъ, Насъ провожай! Свътло прелестная Жизнь поднебесная, Сердцу извъстная, Сердцу сіяй! Жуковскій.

10. Переложение псалма.

Коль славенъ нашъ Господь въ Сіонъ Не можетъ изъяснить языкъ! Великъ Онъ въ небесахъ, на тронъ, Въ былинкахъ на земли великъ. Вездѣ, Господь, вездѣ Ты славенъ, Во дни, въ нощи сіяньемъ равенъ!

Тебя Твой агнецъ златорунный Въ себъ изображаетъ намъ. Псалтирью мы десятострунной Тебъ приносимъ виміамъ. Прими отъ насъ благодаренье, Какъ благовонное куренье.

Ты солнцемъ смертныхъ освѣщаешь Ты любишь, Боже, насъ, какъ чадъ. Ты насъ транезой насыщаешь И зиждешь намъ въ Сіонѣ градъ. Ты грѣшныхъ Боже посѣщаешь И плотію Своей питаешь.

О Боже, во Твое селенье Да взыдуть наши голоса, И взыдеть наше умиленье Къ Тебъ, какъ утрення роса! Тебъ въ сердцахъ алтарь поставимъ, Тебя, Господь, поемъ и славимъ.

11. Влизость весны.

На небѣ тишина; Таинственно луна Сквозь тонкій наръ сіяетъ; Звѣзда любви играетъ Надъ темною горой; И въ безднѣ голубой Безплотные, летая, Чаруя, оживляя Ночную тишину, Привѣтствуютъ весну.

Жуковскій.

12. Последніе цветы.

Цвъты послъдніе милъй
Роскошныхъ первенцевъ полей.
Они унылыя мечтанья
Живъе пробуждаютъ въ насъ:
Такъ иногда разлуки часъ
Живъе самого свиданья. А. Пушкинъ.

13. Горныя вершины.

Торныя вершины Спять во тьм'я ночной; Тихія долины Полны св'яжей мглой; Не пылить дорога, Не дрожать листы... Подожди немного, Отдохнешь и ты.

Лермонтовъ.

14. Нравоучительная басня «Муравей и Стрекоза».

Попрыгунья Стрекоза
Лѣто красное пропѣла;
Оглянуться не успѣла,
Какъ зима катитъ въ глаза.
Помертвѣло чисто поле;
Нѣтъ ужъ дней тѣхъ свѣтлыхъ болѣ,
Какъ подъ каждымъ ей листкомъ
Былъ готовъ и столъ, и домъ.
Все прошло: съ зимой холодной
Нужда, голодъ настаетъ;
Стрекоза ужъ не поетъ:

И кому же въ умъ пойдетъ На желудокъ пѣть голодный! Злой тоской удручена, Къ муравью ползетъ она: — «Не оставь меня, кумъ милой! Дай ты мн собраться съ силой, И до вешнихъ только дней Прокорми и обогръй!» — «Кумушка, мнѣ странно это: Да работала-ль ты въ лѣто?» Говорить ей Муравей, — «До того ль, голубчикъ, было? Въ мягкихъ муравахъ у насъ, Пъсни, ръзвость всякой часъ, Такъ, что голову вскружило». — «А, такъ ты...»—«Я безъ души Лѣто цѣлое все пѣла». — «Ты все пѣла? это дѣло: Такъ поди же, поплящи!»

Крыловъ.

15. Чижъ и Голубь.

Чижа захлопнула злодъйка-западня; Бъдняжка въ ней и рвался и метался, А Голубь молодой надъ нимъ же издъвался. «Не стыдно-ль», говорить: «средь бъла дня Попался!

Не провели бы такъ меня:
За это я ручаюсь смѣло»
Анъ смотришь, тутъ же самъ запутался въ силокъ.
И дѣло!
Впередъ чужой бѣдѣ не смѣйся, Голубокъ.

Крылосъ.

16. Пфснь пахаря.

Ну, тащися, сивка, Пашней, десятиной, Выб'ёлимъ жел'ёзо О сырую землю.

Красавица зорька Въ небѣ загорѣлась, Изъ большаго лѣса Солнышко выходить!

Весело на пашнѣ! Ну, тащися, сивка! Я самъ—другъ съ тобою, Слуга и хозяинъ.

Весело я лажу Борону и соху, Телъту готовлю, Зерна насыпаю.

Весело гляжу я На гумно, на скирды, Молочу и въю; Ну! тащися, сивка!

Пашеньку мы рано Съ сивкою распашемъ, Зернышку сготовимъ Колыбель святую.

Его вспоить, вскормить Мать земля сырая; Выйдеть въ полѣ травка— Ну! тащися, сивка!

Выйдеть вь пол'в травка— Выростеть и колось, Станеть сп'еть, рядиться Въ золотыя ткани.

Заблестить нашъ серпъ вдъсь

Зазвенять здёсь косы: Сладокъ будеть отдыхъ На снопахъ тяжелыхъ.

Ну, тащися, сивка! Накормлю до сыта, Напою водою, Водой ключевою.

Съ тихою молитвой Я вспашу, посъю: Уроди мнъ, Боже, Хлъбъ—мое богатство!

Кольцовъ.

17. Нива.

Нива моя, нива, Нива золотая! Зръешь ты на солнцъ,

Колосъ наливая. По тебь отъ вытру, Словно въ синемъ моръ, Волны такъ и ходятъ, — Ходять на просторъ: Надъ тобою съ пъсней Жаворонокъ вьется; Надъ тобою туча Грозно пронесется. Зрветь Нива, спветь, Колосъ наливая, О людскихъ заботахъ Ничего не зная. Унеси ты, вътеръ, Тучу градовую. Сбереги мнъ, Боже, Ниву трудовую!

18. Posa.

19. Лилія.

Въ моей бѣлой чашкѣ— Для всѣхъ ароматы, И пыль золотая Для пчелки мохнатой; И стебель мой строенъ,
Головка красива,
И листикъ мой длиненъ;
Но я не спъсива:
И бабочкъ пестрой,
Жучку, муравью,
И всякой букашкъ
Пріютъ я даю.

20. Резеда.

Мой кустикъ не пышенъ,
И цвътъ не богатъ;
Но издали слышенъ
Мой всъмъ ароматъ.
За то вы найдете
Вездъ резеду:
И въ скромномъ букетъ,
И въ царскомъ саду.

21. Хвали Творца.

Хвали Творца, лишь день начнется!

Хвали, когда земля проснется.

Съ восходомъ солнечнымъ хвали!

Хвалу пріемлетъ Богъ любви.

Хвали Творца цвѣтовъ съ сіяньемъ, Съ жужжаньемъ пчелъ, птицъ щебетаньемъ; Съ ихъ общимъ хоромъ слей твой духъ: Богъ близко, Божій всюду слухъ.

Хвали Твориа, какъ полдень свѣтитъ, Хвали и ночью! Онъ замѣтитъ И въ ночь и въ день твой чистый даръ: Молитвы шепотъ, сердца жаръ.

- arbinushid himshout of the contraction of the con

УРОКЪ ШЕСТЫЙ.

METHOMET TO SECURE

О пъніи и о нотахъ, или знакахъ, руководствующихъ при пвнии.

Каждый православный, обучаясь чтенію, долженъ постараться научиться и пінію, чтобы потомъ, пініемъ церковныхъ песнопеній, разумно славить Госпо да.

Научиться пъть можно и по наслышкъ, перенимая, какъ поють хорошіе п'вицы. Но лучше учиться п'вть по

нотамъ.

О нотах будеть сказано ниже; теперь же предлагають некоторыя церковныя песнопенія, чтобы позна-

комить съ ними обучающихся грамотъ.

Прежде чёмъ пёть какой нибудь стихъ, всегда нужно прежде прочитать и постараться понять его. Чтобы предлагаемыя здёсь церковныя пёснопёнія были понятнье, они печатаются съ переводомъ ихъ съ церковнагона понятнъйшее русское наръчіе.

Церковныя пъснопънія.

Молитва за Царя и Отечество.

по церковно - славянски.

по Русски.

Спаси Господи люди Твом,

Спаси, Господи, народъ и благослови достожніє Твоє: Твой иблагословиего—Твое побъды Благовърном И.М. достояніе, подавая Благовър-

ПЕРАТОРУ нашем АЛЕзандру николаскичу на сопротивным дар8м, и Твоє сохранма крестоми Твоими жительство,

ному ИМПЕРАТОРУ нашему АЛЕКСАНДРУ НИКОЛАЕ-ВИЧУ побъду на враговъ и сохраняя крестомъ Твоимъ страну, которая-по въръ своей въ Тебя -- составляетъ Твое жилище.

Ирмосы Канона на Благовъщение.

по церковно-славянски:

- 1. ⁽¹⁾ Верз оўста мом, и наполнатса дуа, и слово шрыгн в црицъ мтри, и гав_ люсь свитли торжествы, й воспою радвиси той чвдеса.
- 3. Твой пъснословцы, Биє, живый и независтный источниче, лики севт совокупльшым дуовны оўтверди, ва Бжественный твоей славъ вънцеви славы сподоби.
- 6. Возопи прошеразум погревение тридневное, пророка I шна, ва китъ молмсм: W

по русски:

Отверзу уста мои, и они исполнятся (святаго) Духа; изреку слово Царицъ-Матери; явлюсь свътло торжествующимъ и въ радости буду воспъвать ея чудеса.

Богородица, живый и неоскудъвающій источникъ! Укрвии певцовътвоихъ, составившихъ духовное торжетсво, и въ божественной славъ твоей удостой (ихъ) вънцевъ славы.

Пророкъ Іона, прообразуя тридневное погребение (Господа) и молясь внутри кита, тли избави мм, Ійсе Црк

9. ΙΑκω ψαθωεβλέθηο Μθ Επίιο κίβωτθ, μα ημκάκοπε κός η κός τος ρθκα ς κβέρη μχα, ούς τη θα κα εκβέρη μχα Κυθ η εμπόλημω, γλάς Αγγλα βος πόλημω, ς α ράλος τιο μα βοπίωτα: ράλθης κπολάτη κα, Γάρς το ποδίο.

восклицаль: избавь меня отъ тлънія, Іисусь, Царь силь!

Рука неосвященных отнюдь да не коснется одушевленнаго кивота Божія: уста же в рных воспъвая неумолчно гласъ Ангела къ Богородицъ, въ радости да восклицають: радуйся благодатная: Господь съ тобою.

Ирмосы Канона на Воздвижение.

по церковно-славянски:

1. Κότα начертава Μων сей впрами жедлома, Черм ное пресвие, Їйлю пвшехо дащв, тойже швратни Фа рашновыма колесні цама оў дарива совоквпи, вопреки на писава непобъдимое шрвжіе: твма Хотв поима, Бтв на шемв, такш прослависм.

О требіженное древо,
 на немже расписи Хотоск,

по РУССКИ:

Моисей, начертавъ жезломъ крестъ впрямо, разсъкъ Чермное (море) для пъшешествовавшаго Израиля,
а обратнымъ ударомъ соединилъ его надъ Фараоновыми
колесницами, изобразивъвъ
широту непобъдимое оружіе;
посему воспоемъ Христу,
Богу нашему: ибо Онъ прославился.

О сколь блаженно ты — древо, на которомъ распял-

Прь й Гаь, ймже паде древоми прельстивый, тобою прельстивсм, БТВ пригвоздившвсм плотію, подающемв мири двшами нашыми.

9. Тайна ёсй Бае рай, невоздёланны возрасти вшій Хрта, ймже котное живо- носное на земли насадисм древо: тёма нынь возноси-му, покланжющест ему, та величаєма.

ся Христосъ, Царь и Господь, и чрезъ которое палъ обольстившій (людей) древомъ, бывъ самъ уловленъ пригвоздившимся на тебъ плотію Богомъ, дарующимъ миръ душамъ нашимъ.

Ты—таинственный рай, Богородица, невоздёланно возрастившій Христа, которымъ насаждено на землё живоносное древо креста; при воздвиженіи сего нынъ покланяясь ему, тебя мы величаемъ.

патария подвож дета води. В подвожно подвожно подвожно подвожно подвожно подвожно подвожно подвожно подвожно п Примосы Канона Великаго.

по церковно-славянски:

1. Ποπόψημας μ ποκροвитель бысть мив во спасеніе, сей мой Кіта, μ προславлю ετό, Κίτα ωμά моегώ, μ вознесв ето: славны бо прослависм. по русски:

Помощникъ и покровитель явился мнъ ко спасенію онъ—Богъ мой, и я прославлю Его: Богъ отца моего и превознесу его, ибо Онъ торжественно прославился. Исх. 15, 1. 2.

- 2. Вонми нбо, и возглаголю й воспою Хота Ф Двы плотію пришедшаго.
- 3. На недвіжимома, Хоте, камени заповъдей твойхх оўтверди моё помышленіе.
- 4. Оўслыша Пррока пришествіє твое, Ган, й оўбомсм, какw уощеши W Двы родитисм и члкшми тавитисм, й глаше: оўслышахи слухи твой й оўбомусм, слава силь твоей Ган.
- 5. Э нощи оўтреннююща, чаколювие, просвыти молюст, и настави и мене на повелвнім твом, й навчи мм. СГСЕ, ТВОРИТИ ВОЛЮ ТВОЮ.
- 6. Возопих всим соцеми мойми ки щедром втв й оўслыша ма в ада пренсподнаги, й возведе й тай животъ мой.

Внемли небо; я возвъщу и восною Христа, пришедшаго во плоти отъ Дъвы.

На недвижимомъ камени заповъдей Твоихъ, Христе, утверди мое помышленіе.

Услышаль Пророкь опришествій твоемъ, Господи, и устрашился, что Ты хочешь родиться отъ Дввы и явитьсялюдямъ, исказалъ: услышаль я въсть о Тебъ и устрашился; слава силъ Твоей, Господи.

Отъ ночи бодрствующаго просвъти, молю, Человъколюбче, руководствуй и меня въ повелъніяхъ Твоихъ, и научи меня, Спаситель, исполнять волю Твою.

Отъ всего сердца моего воззваль я къ милосердному Богу, и услышаль Онъ меня въ глубинъ преисподней и избавилъ жизнь мою отъ тлънія. Іоан. 2. 3. 7.

- 7. Соговшихоми, веззаконовахома, неправдовахома преди товою, ниже совлюдоуома, ниже сотвориуома, такоже заповъдала еси нама: но не поедаждь наст до конца, шиєви Бже.
- 8. Сгоже вшинства найам славати й трепещити Херввими и Серафими, вство ды**ханіє й тварь, пойте, баго**словите й превозносите во всм въки.
- 9. Безсименнаги зачатім ржтво несказанное, мтре везмежным нетавнена плода: Бжіє во рожденіє швновам_ ети естества: тымке ты вси бгонев встн вю роди, тако **М**Тоь, православны велича-EMZ.

Мы согръшили, беззаконствовали, неправо поступали предъ Тобою, не сохранили, ни исполнили, что Ты заповъдалъ намъ; но не оставь насъдо конца, Боже отцевъ. Дан. 9, 5.

Кого прославляютъ воинства небесныя и трепещуть Херувимы и Серафимы, (того) всв существа и творенія воспъвайте, благословите и превозносите во всъ въки.

Неизъяснимо рождество отъ безсъменнаго зачатія; нетлъненъ плодъ Матери безмужной: ибо рожденіе Бога обновляеть естество; посему тебя, какъ Богоневъсту-Матерь, мы всъ роды православно величаемъ.

Прмосы 9-й пъсни Каноновъ на Рождество Христово.

по перковно-славянски:

1. Таинство страшнов виж 8 ї преславноє: нью, вертепъ: ное тапиство: вертепъ-не-

по РУССКИ.

Вижу необычайное и чуд-

пртоли Хервымскій, двв: гасли, вмъстилище, вх нихже возлеже невмастимый Хотось Кга, вгоже воспаваю. ще величаема.

2. Любіти оўбш нама так ш везвидное страхоми оудовъе молчаніє, любовію жіє, Дво, пасни ткати спротаженны сложенным, невдовно ёсть: но й Ити силу, елико ёсть произволеніе, даждь.

бо: Дъва-престолъ Херувимскій; ясли—вмъстилище, въ которомъ возлежитъ невивстимый Христосъ Богъ: Его мы воспъвая величаемъ.

По страху намъ удобнъе бы хранить молчаніе, какъ (діло)безопасное; и по любви къ тебъ. Дъва, составлять пъсни, стройно сложенныя, не легко: но ты, Матерь, сама даруй намъ и силу по нашему усердію.

Ирмось 9-й пъсни Канона на Иятицесятницу.

по перковно-славянски:

Радвист Прице, мгродвтвеннам славо: всжка бо оўдовошвращательнай багоглаголиван эўста витійствовати не могвта, гебе пвти достойны: 138м васта же оуми всаки твое рождество раз8мати: тамже то согласнш славимъ.

по РУССКИ:

Радуйся Царица, преславная Магерь-дъва! Ибо никакой благодвижный, краснорвчивый и витіеватый языкь не можеть воспъть тебя по достоинству, и всякой умь недрумветь выразумвній твоего рожденія: посему мы единогласно Тебя славимь.

Богородиченъ 1-го гласа.

по церковно-славянски:

Всемірнвю славв й человък прозмешчю, й Вак рождшвю, нёнвю дверь воспоима Мобо Двв, безплотных писнь, й вирных оўдобреніє: сій во мвисм нбо, й храми Бжества: ста прегражденіе вражды разрушив_ ши, мирх введе, и цотвіє шверзе, стю оўвш ім чис выры оўтвержденіе, поворника ймамы из ней рождшагосм Гал. Дерзайте оўбо, дерзайте людіє Бжін: йбо той по-БЪДИТЕ ВРАГР, ГАКО ВСЕСИЛЕНЕ.

по русски:

Воспоемъ Марію Дъву, всемірную славу, происшедшую отъ людей и родившую Владыку, небесную дверь, пъснь безплотныхъ и украшеніе върующихъ; ибо Она явилась небомъ и храмомъ Божества; Она, разрушивъ враждебную преграду, введа миръ и отверзла царствіе. Потому, держась Ея опоры въры, мы имъемъ Защитника-рожденнаго отъ нея Господа. И такъ дерзай, народъ Божій, дерзай: ибо Онъ побъдить враговъ, какъ всесильный.

Вечерняя пъснь.

по церковно славянски:

Свыте тихій, стым славы везсмертнаго ФТа нвнаги, стаги баженнаги, Ійсе Хоте, пришедше на запади солнца святаго, блаженнаго! Мы,

по русски:

Іисусе Христе — тихій Свъть святой славы безсмертнаго Отца небеснаго.

видъвше свъта вечерній поєми Фца, Сна й Стаго Дуа, Бга. Достоина ёси во всм времена пъта быти гласы пре_ подобными Сне Бяти, живота дами: темже міра Тм славита.

доживши до заката содица и видя вечерній свъть, воспьваемъ Бога-Отца, Сына и Святаго Духа. Достоинъ Ты, чтобы воспъвали Тебя во всѣ времена благоговъйными гласами, Сыне Божій, подающій жизнь! Потому-то и прославляетъ Тебя міръ.

Пъснопрнія покаянныя.

по церковно-славянски:

Покамнім шверзи ми две во двух мой ко храмв сто_ м8 Твоємв, храми носми тълесный весь шсквернени, но ійки Щедох, шчисти блго. 8τρόσιο Τβοέιο Μύλοςτίιο.

На спасенім стези настави ма Бтородице, студными во шкалжух двув гръхми и вх линости все житіе мое йж. диха, но Твоими молитвами дености провель всю жизнь

по русски:

Податель жизни! отверзи ри, Жизнодавче! оўтреннюета мив двери покаянія, ибо мой духъ обращается съ утренней молитвой къ Твоему святому храму, нося весь оскверненный тълесный храмъ, -- но Ты, какъ Милосердый, очисти его Твоею милосердою благодатію.

> Богородица! наставьменя на стези спасенія, ибо постыдными гръхами загрязнилъ я свою душу, и въ

НЗБАВИ МА Ш ВСАКТА НЕЧИС. TOTAL PRINT NOR NOW AND DESIGN

Isand arminaX-many

содванныха Множества мною лютыхх помышлмм окаминый, трепещв страшнагш дне суднаги: но надътсм на милость влаговтровім Твоєги, таки Давіди вопію Ти: помилви мм, Бже, по велицъй Твоей милости.

мною; но Ты, Твоими молитвами, избавь меня отъ всякой нечистоты.

Помышляя о множествъ совершенныхъ мною беззаконій я трепещу несчастный, предъ страшнымъ днемъ суда; но, надъясь на благодать Твоего милосердія, взываю къ Тебъ, какъ Давидъ: помилуй меня Боже, по великой Твоей милости. REMOVE SEMANO RESERVE RATE HATE BAR RANGE FORDER

Херувимская пъснь.

по перковно-славянски.

Иже Хервалы тайнш шб. раз воще, й животвормщей ставляя Херувимовъ и вос-Тоць тойствю песнь припъвающе, всекое нынъ житейское шложими попечение. (1) ГАко да Цом вскух подимема, аггльскими невидимш

по русски.

Мы, таинственно предпъвая трисвятую пъснь Животворящей Троицъ, оставимъ теперь всѣ житейскія заботы, чтобы поднять (2) Царя всъхъ, Ко-

(2) Въ дарахъ, изображающихъ Господа, поднимаемыхъ и переносимыхъ съ жертвенника на престолъ.

⁽¹⁾ Бываеть великій входъ съ св. дарами, означающій перенесеніе тіла Господня съ Голговы до міста погребенія.

доруносима чинми. Яллилутм, тораго невидимо съ торжеаллилвіа, аллилвіт.

ствомо носято ангельскіе жети потония новкая чины—Хвалите Бога! Миожества сольменых Помышаяя о множества

веней понти Исаломъ для пънія на два хора.

1. Небеса повъдаюти славу бжію, * твореніе же руку ёгш возвъщаети твердь.

2. День дий Шрыгаетъ глаголъ, * и нощь нощи воз-

въщаета развма.
1. Не свть рычи, ниже словеса, * йхже не слышатем гласи йхъ.

2. Во всю землю изыде въщанте йхх, * и вх концы

вселенным глаголы йух.

- 1. Ви солнив положи селение свое: * И той, таки жених и исходый ш чертога своегы, возрадветсы гакы исполина тещи путь од примостолна си дация
- 2. ② κράπ μεβεςὲ ἀςχόλα ἐτὰ ἀ ςρέτεμιε ἐτὰ λο κράπ невесе, * й насть йже оукрыется теплоты егш.
- 1. Закона гань непорочена, шбращами двшы: * свидательство гане варно, оум вдомющее манцы.

Пъсни на Литургіи, по причащеніи св. Таннъ.

по церковно-славянски: по русски:

1. Видъхоми свъти йс. Мы увидъли истинный тинный, прімусми Дуа нв- свъть, приняли Святаго наго, шборатохоми вков йс- Духа, нашли истинную тинною, нераздельней Трце покланмемсм, Та во насъ спасла есть ниния ики аткин

2. Да исполнатем оўста наша уваленім Твоєгю Ган, такш да поєми слав Твою, гако сподобили ёси наси причаститисм Стымх Твоимх, Бжественными, Безсмерт_ ными й животворжщыми тайнама: соблюди наса во Твоей стыни, весь день повчатист правав Твоей. Ал-AHASIA A Nonvosedor Bu-Br.

въру, - покланяемся нераздъльной Троицъ; ибо Она спасла насъ. пит ахвроинов

Уста наши да будутъ заняты прославленіемъ Тебя, Господи, чтобы мы воспъвали Твою славу за то, что Ты удостоиль насъ причаститься Твоихъ святыхъ, божественныхъ, безсмертныхъ и подающихъ жизнь Таинъ; сохрани насъ достойными Твоей святыни, чтобы намъ каждый день учиться Твоей праведности. Аллилуія. Воев примедно миканы, валесвеныя на линяха.

AUTOPAS HOTOTEST BE TETERED ONE

0 нотахъ.

Нотами называются знаки, которые показываютъ, гдъ нужно при пъніи повысить голось, гдъ пъть тише, гдъ скорпе, гдъ протяжние.

Въ обиходныхъ книгахъ ноты изображаются, примприо, такъ: и поется въ четыре маха, вторая Г-полтакты и поется въ два маха, третьи или истверти такты, поются въ одинъ махъ, и послѣднія \int или \int осьмыя и поются въ восемь разъ скоръе такты, или въ полмаха. Эти ноты въ обиходахъ пишутся на пяти линіяхъ или длинныхъ чертахъ, такихъ:

Написанныя на этихъ линіяхъ, ноты называются различно, смотря потому, на какой линіи нота написана. Такъ нота, написанная снизу повыше первой линіи, называется утв, стоящая на второй линіи называется ре, выше второй—ми, на третьей—утв, выше третьей—ре, на четвертой—ми, выше четвертой—фа, на пятой—соль, выше пятой—ля, выше этого ля—на добавочной маленьвой линіи—фа.

Вотъ примпрно такты, написанныя на линіяхъ, поторыя поются въ четыре маха:

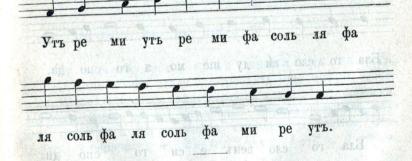
RIVERLEA.



Полутакты, которыя поются въ два маха:



Четверти такты, поющіяся въ одинъ махъ, или въ четыре раза скорье такты:



Желающимъ хорошо научиться пъть по нотамъ, ознакомившись по этой азбучкъ съ названіями нотъ, потомъ надобно учиться пъть по церковному обиходу.

Такты, полтакты и четверти выбств:



Когда подъ нотами паписаны слова, то эти слова и выговариваются, при пініи. Это называется піть не нотами, а словами, или текстомъ. Примірь:



Кром'в нот иерковных употребляются еще при п'вніи ноты партесныя. Он'в также пишутся на пяти

линіяхъ, съ присоединеніемъ къ нимъ, когда нужно, вверху и внизу маленькихъ добавочныхъ линій. Въ нихъ также есть такты, полутакты, четверти, осьмыя, и кромѣ сего, шестнадцатыя, тридцать вторыя и шестьдесятъ четвертыя части такты. Написанныя же на линіяхъ, онѣ пазываются нѣсколько отлично отъ церковныхъ, именно:



Въ недавнее время, кромѣ линій и нотъ на нихъ, при обученіи пѣнію стали употреблять еще цифры, (Метода Шеве) которыя надписываютъ надъ тѣми словами, которыя должно пѣть. Такъ какъ первоначальныхъ звуковъ семь: то и для означенія ихъ употребляются семь цифръ. 1 означаетъ do, 2-pe, 3-mu, $4-\phi a$, 5-conb, 6-ns, 7-cu

Звуки выше 7 или выше cu означаются тѣми же цифрами, но тогда вверху сихъ цифръ ставится точка. Равно и звуки ниже перваго do, означаются тѣми же цифрами, но при этомъ точка поставляется подъ цифрами.

Такъ, по этой методъ, при пъніи, повышають или понижають голосъ, смотря на цифры. Такъ:

1 2 3 4 5 6 7 1 7 6 5 4 3 2 1. до ре ми фа соль ля си до. си ля соль фа ми ре до.

Или:

1 2 3 4 5 6 7 1 2 3 4 5 до ре ми фа соль ля си до ре ми фа соль...

Или:

1 7 6 5 4 3 2 1 7 6 5 4. до си ля соль фа ми ре до си ля соль фа

Или:

1 3 2 4 3 5 4 6 5 7 6 1 до ми ре фа ми соль фа ля соль си ля до 7 6 5 4 3 2 1. си ля соль фа ми ре до.

Иные же, при обученіи пінію, по цифрамъ, не поють до, ре, ми, фа и проч., а выговаривають: расъ, два, три и проч. Такъ:

1 2 3 4 5 6 7 1 разъ два три чтырь пять шесть семь разъ 7 6 5 4 3 2 1. семь шесть пять чтырь три два разъ.

Но лучше для усовершенствованія голоса пѣть: до, ре, ми и проч.

Для означенія же того, какъ долго должно тянуть звукъ, показываемый цифрою, служать точки. Такъ, для означенія такты, около цифры поставляются три точки (1...). Цифру съ двумя точками (3..) надобно пѣть въ три маха. Цифра съ одной точкой (4.) равняется полтакть. Цифра же безъ точки (5) поется въ одинъ махъ, какъ четверть такты. Напримъръ:

1. 2 3. 4... 5. 6. 7. 1... 1... до ре ми фа соль ля си до. Или:

4 4 4 5 4 4 3 4 5. 4 3 2... фа фа фа соль фа фа ми фа соль фа ми ре

4 3 4 3 2... 4. 5. 6... 5. фа ми фа ми ре фа соль ля соль

4 3 2 3 4 5 4. 3 4 5... фа ми ре ми фа соль фа ми фа соль,

При обученіи п'внію надобно хорошо зам'єтить, какая нота, или какая цифра, какой показываеть тонъ.

Чтобы пропъть по указанію цифръ «Благослови, душе моя, Господа! и проч. надобно написать такъ:

4 4 4 5 4 4 3 4 5. 43 2... Бла го сло ви ду ше мо я Го спо да. 4343 2... 4.5. 6... 5. 43 23454. 34 5... Бла го сло венъ е си Го спо ди.

дункт онт Наиввъ гимна, т. е. ивсни, Богу.

5 3. 4 5. 1 2 1 7 1 5 6 1 Коль сла венъ нашъ Го сподь въ Сі о нѣ, не мо 6 5. 3 54 3 2. жетъ изъ яс нить я зыкъ:

5 3. 4 5. 1 21 7 1. 5 6
Ве ликъ Онъ въ не бе сахъ на тро нѣ, въ бы
1 6 5. 3 6.5 43 2.0

5 7. 5 1. 5 32 1 1. 7 1 7 Ве здѣ Гос подь вез дѣ Ты сла венъ, въ но щи 6 5. 3 65 4 3..2.. 1. во дни сі янь емъ ра венъ.

Такимъ же напѣвомъ поютъ и прочіе стихи этого гимна. Смотри ихъ выше, стр. 82.

Въ прежнія времена, — давно, въ церквахъ пъли, вмѣсто нотъ, по особеннымъ знакамъ, или, какъ говорятъ, по крюкамъ. Старообрядцы впрочемъ и теперь поютъ по крюкамъ. Но по крюкамъ пѣть довольно затруднительно, и потому они замѣнены нотами; а нынѣ, для облегченія поющихъ, и вмѣсто нотъ хотятъ употреблять цифры. Значитъ, сила не въ томъ, какъ пѣть, по крюкамъ, по нотамъ или по цифрамъ, а въ томъ, чтобы пѣть хорошо, пріятно, а для этого надобно стараться пѣть особенно церковныя пѣснопѣнія, отъ души, безъ крику, но съ умиленіемъ и благоговъніемъ.

он дуково ви УРОКЪ СЕДЬМЫЙ, томарт вкого

-опу ино апфии дио о цифрахъл напфии амонголого

Цифры изображають числа и служать для счета, для сложенія, вычитанія, умноженія и диленія чисель.

Цифры бывають обыкновенныя или арабскія, которыя уже изв'єстны. (смотр. стр. 25). Кром'є того, есть цифры *церковныя*, для которыхъ употребляются церковныя буквы, и еще есть цифры *римскія*.—Воть вс'є они какъ пишутся:

Считаютъ различно. Можно считать только въ умп. Напримъръ кто имълъ у себя 50 копъекъ, и истратилъ изъ нихъ 23 коп. тотъ, немного подумавши, можетъ сказать, сколько копъекъ у него осталось.

Потомъ считають на счетахъ. На счетахъ умѣютъ считать многіе и пеграмотные; грамотнымъ же стыдно не умѣть считать на счетахъ.

Люди грамотные считають еще и на бумагѣ, посредствомъ цифръ. При этомъ кромѣ цифръ они употребляють еще разные знаки. Такъ,

= это знакъ равенства. Напримъръ 2 и 2 равны,

пишугъ такъ: 2 = 2.

+ это знакъ сложенія, и называется плюсъ. Наприм'єръ, говоря 2 и 3 и 7 и 8 равны 20, пишутъ такъ: 2+3+7+8=20.

— это знакъ вычитанія, называется минусъ. Напримъръ изъ 8 вычитая 5, въ остаткъ 3, пишутъ: 8-5=3.

🗙 знакъ умноженія. Пять пятаковь равны 25 коп.

пишутъ такъ: $5 \times 5 = 25$.

: знакъ дъленія. Напр. если 18 руб. раздѣлить на 9 человѣкъ, то каждому достанется по 2 рубли, пишуть такъ: 18:9=2.

Вотъ еще примъры, для счета, и для лучшаго ознакомленія съ цифрами и знаками равенства, сложенія, вычитанія, умноженія и дъленія:

- 1) Отъ Рождества Христова прошло 1870 лётъ, а міръ сотворенъ Богомъ за 5508 лётъ до Рождества Христова: сколько же теперь лётъ отъ сотворенія міра? 1870+5508=7378 лётъ.
- 2) Россійское Государство получило свое начало въ 862 году по Рождествъ Христовъ: сколько теперь льтъ Россійскому Государству? 1870—861=1009 льтъ.
- 3) Если въ году 52 недѣли и одинъ день, а недѣля имѣетъ 7 дней: то сколько дней въ году? $52 \times 7 + 1 = 365$.
- 4) Если отъ Одессы до С. Петербурга, 1659 верстъ, идти пѣшкомъ, и въ день проходить по 45 верстъ: то во сколько дней можно кончить весь этотъ путь? 1659: 45=36.
- 5) Въ году 365 дней, или сутокъ, въ суткахъ 24 часа, въ часу 60 минутъ: сколько минутъ въ 5 часахъ?

6) Верста имъетъ 500 сажень, въ сажени 3 аршина, въ аршинъ 4 четверти: въ четверти 4 вершка. сколько шаговъ, или аршинъ, въ 3 верстахъ?

7) Въ пудъ 40 фунтовъ, въ фунтъ 32 лота, въ дотъ 3 золотника: сколько золотниковъ въ 16 лотахъ,

или въ 1/2 части, то есть половинъ, фунта?

8) Одинъ рубль имъетъ 100 копъекъ; въ одной копъйкъ двъ половины 2/2 или четыре четверти 4/4 коп. : сколько въ одномъ рублъ половинъ копъйки?

Скорому счету весьма много помогаеть таблица умноженія. Въ школахъ дёти таблицу эту выучивають наизусть. Выучить ее наизусть не трудно; для этого нужно только заучивать ее не одною памятію, но съ разсужденіемъ. Таблица эта изображается такъ:

Таблица умноженія:

1 жды 1 = 1	$3 \times 9 = 27$	$6 \times 8 = 48$
$2 \times 2 = 4$	$\begin{array}{c c} 3 \times 10 = 30 \\ \hline 4 \times 4 = 16 \end{array}$	$\begin{array}{ccc} 6 \times 9 = & 54 \\ 6 \times 10 = & 60 \end{array}$
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$7 \times 7 = 49$ $7 \times 8 = 56$ $7 \times 9 = 63$ $7 \times 10 = 70$
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{c} 9 \times 9 = 81 \\ 9 \times 10 = 90 \end{array}$
$\begin{array}{ccc} 3 \times & 6 = 18 \\ 3 \times & 7 = 21 \end{array}$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$10 \times 10 = 100$
$3 \times 8 = 24$	$6 \times 7 = 42$	$10 \times 100 = 1000$

Времена года: Весна, Лѣто, Осепь и Зима.

Мюсяцы года: Январь, Февраль, Мартъ, Апръль, Май, Іюнь, Іюль, Августъ, Сентябрь, Октябрь, Ноябрь, Декабрь.

Дни недъли: Воскресенье, Попедельникъ, Вторникъ,

Среда, Четвергъ, Пятница, Суббота.

Страны свъта: Востокъ, Западъ, Съверъ, Югъ.

Стихін міра: Земля, Вода, Вьтеръ и огонь.

Чувства человъка: Зрѣніе, слухъ, обоняніе, вкусъ, осязаніе.

одного положения одного на одного намите. Но чет положения одного положения одного намителя одного положения одного положени

панаусть. Вытчить се поизусть не трумом для этого

Примфры для упражиенія въ чтеній разговоровь:

Разговоръ 1-й, *)

О молитвъ Господней.

Мама! объясни мнѣ молитву Господню, — сказало одно умное дити матери своей — что вначатъ слова: «Отие нашъ, иже еси на небесъх»?»

Мать отвѣчала: этими словами мы взываемъ къ Господу Богу, который живетъ на небесахъ и есть всѣмъ намъ общій Отецъ.

Дитя сказало: такъ мамашенька!.—Потомъ я понимаю слова: «хлюбъ нашъ насущный даждъ намъ днесъ». Но чего мы просимъ у Отца небеснаго, словами: «да святится имя Твое, —да пріидетъ царствіе Твое, —да будетъ воля Твоя, яко на небеси и на земли?

Мать: Этими словами, другь мой, мы просимь у Господа Бога того, что необходимо для спасенія душь нашихь, именно: чтобы мы своею доброю жизнію святили имя Божіе;—чтобы въ нась царствоваль самъ Богь, а не овладъваль бы нами гръхъ,—и чтобы мы такъ были покорны воль Божіей, какъ покорны ей на небесахъ Ангелы Божіи.

Дитя: Еще скажи мнѣ, мама: о какихъ долгахъ мы просимъ Господа, говоря: и остави намъ долги наши?

Мать: Подъ долгами здёсь разумёются наши грёхи предъ Богомъ; равно какъ и подъ нашими должниками разумёются люди, чёмъ либо обидёвшіе насъ, которыхъ мы также должны прощать, когда просимъ Господа, чтобы Онъ простилъ намъ наши долги, или наши прегрёшенія.

Дитя: Теперь растолкуй мнѣ, мама, послѣднія слова

молитвы Господней! под воез вига за вами и врзово

Мать: Словами: «не введи наст во искушеніе» мы молимъ Господа, чтобы онъ не попустиль діавола чёмъ либо искусить или соблазнить насъ. Словами же: «но избави наст от лукаваго» просимъ Господа избавлять насъ отъ всякихъ бёдъ и золъ.

Дитя: Но зачёмъ еще прибавляють къ сей молитв'в слова: яко Твое есть царство и сила и слава Отца и Сына и святаго Духа. Аминь»?

Мать: Этими словами мы прославляемъ Бога и вмѣстѣ съ тѣмъ выражаемъ увѣренность въ томъ, что Господь Богъ нашъ, какъ Царь міра, имѣющій силу и славу, по истинѣ, можетъ исполнить наши прошенія.

Дитя: Спасибо, мамашенька! Теперь я, кажется, понимаю молитву Господню.

Мать: Какъ же ты понимаешь ее, — раскажи миѣ ее, своими словами?

^{*)} Читать разговоръ дътямъ вдвоемъ.

Дитя: Изволь, мама! Воть что я буду думать, когда буду читать: «Отче нашъ»...

Мать: Что же ты будешь думать? скажи мнв.

ви в Дитя: Слушай, мама! при води в пестре областия

Отецъ нашъ небесный! помогай намъ, нашею доброю жизнію, прославлять святое имя Твое, - пріиди и царствуй въ насъ Самъ, а не попускай грѣху овладъвать нами, -- содержи насъ въ покорности святой вол'в Твоей такъ, какъ покорны Тебъ Ангелы небесные, - подавай намъ ежедневную пищу и все необходимое для жизни, - прости намъ гръхи наши, чтобы и мы прощали обижающимъ насъ, - не попускай намъ впадать въ соблазны и защити насъ отъ всякихъ бъдъ и напастей: такъ какъ Ты, Госпеди-Боже Отче, Сыне и Святый Душе, -Царь міра всесильный и всеславный. Аминь, —такъ! — Истинно!

Мать: Хорошо, другь мой! Смотри же эти мысли всегда и имъй въ душъ своей, когда будешь читать молитву Господню. В жими минания вымение Справи и

жий втовке ттибу Разговорь 2-й от второ Такатом -см он эж низвог Разговорь 2-й от нен атпочног сонг

вода аткало крестномъ знамении и о таинствахъ.

Скажи мнѣ, мама — говорило тоже умное дитя своей матери, — почему это, при началѣ каждаго дѣла, а также, когда хотимъ пить или кушать и вообще всегда, когда хотимъ сотворить молитву, то надобно перекреститься?

Мать отвінала: потому, другь мой, что мы віруемъ въ Господа нашего Іисуса Христа, Который былъ распять на кресть, за гръхи наши, и надвемся получить отъ Него себъ всякую милость.

Дитя: Но за чёмъ, мама, изображая на себъ крестное знаменіе, мы полагаемъ персты правой руки своей на чело, на грудь, на правое плечо и потомъ на лъвое?

Мать: Это мы дълаемъ, другъ мой, для того, чтобы, освнивъ себя крестнымъ знаменіемъ, чрезъ это освятить свой умъ или мысли, которые бывають въ головъ, -свои чувства, которыя зараждаются въ сердцъ и все существо Choe. In the contract of the c

Литя: Но вотъ что еще, мамочка: что это значитъ, что мы, чтобы перекреститься, слагаемъ три перста воедино, и два перста оставляемъ особо, не раздѣляя?

Мать: Слагая три перста воедино, мы показываемъ, что въруемъ въ пресвятую Троицу, -- Отца и Сына и Святаго Духа, - у Которой единое Божеское существо; двумя же перстами показываемъ, что Сынъ Божій, Господь нашъ Іисусъ Христосъ, сошедши съ небесъ на землю и воплотившись отъ пресвятой Дѣвы Маріи, имѣетъ въ себъ два естества: Божеское и человъческое.

Дитя: Мамочка, но воть няня не такъ слагаеть персты, какъ мы слагаемъ; она слагаетъ воедино большой палець съ двумя малыми, зачёмъ это, развё у няни другая вёра?

Мать: Нътъ, другъ мой, и няня также въруетъ, какъ мы; и она тремя перстами выражаетъ въру въ пресвятую Троицу, а двумя перстами показываеть, что признаетъ два естества во Іисусъ Христъ, Божеское и человъческое.

Дитя: Понимаю, мамочка! Это все равно, какъ если бы молитву: «Пресвятая Троице помилуй наст!» и пр. одинъ написалъ по печатному, а другой по скорописному; то разность была бы только въ письмъ буквъ, а молитва была бы одна и таже. Такъ и мы съ няней держимъ одну и туже св. Въру; разнимся же только тъмъ, что привыкли разными перстами изображать на себъ крестное знаменіе.

Мать: Такъ, другъ мой, и изъ-за перстовъ недолж-

но спорить между собою христіанамъ, у которыхъ одна

и таже св. Въра.

Дитя: О мама! теперь я еще больше буду любить мою няню зо то, что она одной съ нами Въры. Въдь она и говъла, и причащалась съ нами вмъстъ, и всегда такъ усердно ходить въ церковь!

Мать: Воть это-то и хорошо, что она ходить въ церковь. Это значить, что она истинное чадо Божіе, потому что кому Церковь не мать, тому Богь не Отець,

сказалъ св. отецъ и священномученикъ Кипріанъ.

Дитя: Вотъ что еще, мамочка! скажи мнѣ, какія это въ Церкви есть таинства, безъ которыхъ, говорятъ,

не можеть быть Церковь?

Мать: Таинствами, другь мой, называются такія священнод'єйствія, при совершеніи которыхъ невидимо, таинственно д'єйствуетъ Самъ Богъ Духъ Святый и при которыхъ, по этому, христіане должны присутствовать съ особеннымъ благогов'єніемъ.

Дитя: Какія же это священнодыйствія, и сколько

чхъ?

Мать: Такихъ священнодъйствій семь, и они суть слъдующія: Крещеніе, Муропомазаніе, Покаяніе, Причащеніе, Священство, Бракт и Елеосвященіе.

Дитя: Теперь, мама, я хочу поговорить съ тобою о Пресвятой Тройцъ, о Господъ, нашемъ Іисусъ Христъ и о другихъ истинахъ св. нашей Въры.

Мать: Объ этомъ мы побесъдуемъ, другъ мой, съ батюшкой, Священникомъ, когда онъ пожалуетъ къ намъ!

Разговоръ 3-й.

о пресвятой Тройцъ и о другихъ истинахъ въры.

Дитя: Батюшка! какъ это понимать: Богъ есть единъ по существу, и троиченъ въ лицахъ, Богъ Отецъ,

Богъ Сынъ и Богъ Св. Духъ,—не три Бога, а одинъ Богъ?

Священникъ: Объ этой самой высокой истинъ нашей въры можетъ напоминать намъ и нъсколько объяснять ее солнце, которое каждый день бываетъ на небъ.

Дитя: Какъ же это? Скажите, Батюшка!

Священникъ: Смотрите на солнце: оно одно, но оно состоить во 1-хъ изъ круга, во 2-хъ, изъ него исходить свъть, и въ 3-хъ отъ него происходить теплота. Такъ и въ существъ Божіемъ: Богь есть единъ, но Онъ есть во 1-хъ Богь Отецъ, во 2-хъ отъ Него рождается Богъ Сынъ, всъхъ насъ просвъщающій, и въ 3-хъ изъ Него исходитъ Богъ Духъ Святый, все животворящій.

И такъ, какъ солнце одно, но имъетъ нъкоторую тройственность, такъ и Богъ есть единъ по существу, но троиченъ въ лицахъ.

Дитя: Батюшка! Но вёдь солнце никогда не бываеть безъ свёта и безъ тепла; всегда, когда солнце появится, такъ и свётъ отъ него и теплота.

Священникъ: Сынъ Божій по божеству въчно живет во едином существъ съ Богом Отием, и рождается отъ Него, какъ свътъ отъ свъта. Но, потомъ, 1870 лътъ тому назадъ, сей Сынъ Божій, по осъненіи Пресвятой Дъвы Маріи Духомъ Святымъ, принялъ во чревъ Енестество человъческое и родился отъ Нея по человъчеству, и на всегда сталъ Богочеловъкомъ, Іисусомъ Христомъ.

Дитя: Батюшка! Нельзя ли и этого чему нибудь уподобить, чтобы было понятнье: Какъ это Сынъ Божій сдылался Богомь—и человыкомъ вмысть?

Священникъ: Св. отецъ, Григорій Богословъ, чтобы пояснить эту спасительнѣйшую истину, указываетъ на желѣзо, раскаленное огнемъ. Какъ разожженное желѣзо не превращается въ огонь, и огонь при этомъ не дѣлается желѣзомъ; но огонь бываетъ въ желѣзѣ и желѣзо въ огнѣ нераздѣльно. Подобно сему и въ Господѣ нашемъ Інсусѣ Христѣ Божество и человѣчество соединены не слитно и не раздъльно; и вочеловѣчившійся Сынъ Божій есть истинный Еммануилъ, или Богочеловѣкъ.

Дитя: Батюшка! для чего же это Сынъ Божій вочеловічился?

Священникъ: Для насъ, —для человъковъ, чтобы св. Своимъ евангеліемъ просвътить насъ, —чтобы Своими страданіемъ и смертію на крестъ побъдить нашихъ враговъ, смерть и діавола, и избавить насъ отъ наказаній за гръхи, и чтобы воскресеніемъ Своимъ открыть намъ входъ въ царство небесное, если мы будемъ въровать въ Него.

Дитя: О, я върую, что Господь Богъ есть единъ по существу, но троиченъ въ лицахъ, и что Сынъ Божій, Спаситель нашъ, по истинъ есть Богочеловъкъ!—Но батюшка, какъ надобно разсуждать о Святыхъ Ангелахъ и святыхъ Угодникахъ Божіихъ, въдь они не боги?

Священникъ: Конечно, не боги. Они такія же созданія Божіи, какъ и мы. Но такъ какъ они святые, а мы грёшные, то мы должны почитать ихъ. —И такъ какъ они близки къ Богу, то мы должны просить ихъ, чтобы они молили Бога за насъ.

Дитя: А о св. иконахъ что надобно думать?

Священникъ: Конечно и св. иконы не Боги. Но мы почитаемъ ихъ, —лобызаемъ и поставляемъ въ приличныхъ мъстахъ потому, что на нихъ изображены святыя, чтимыя нами, лица, и они напоминаютъ намъ о сихъ лицахъ, и всегда напоминаютъ намъ о томъ, что намъ надобно молиться Богу. Если же мы совершаемъ предъ св. иконами наши молитвы, то мы при этомъ только гла-

зами смотримъ на иконы, а душой молимся и поклоняемся самому Богу или тъмъ Святымъ Угодникамъ Божіимъ, которые изображены на иконахъ.

рые изооражены на иконахъ. Дитя: Батюшка! А какъ надобно почитать Пре-

святую Богородицу?

Священникъ. Она выше всъхъ Святыхъ, честиће Херувимовъ и несравненно славнъе Серафимовъ. Она наша Мать и самая усердная наша Заступница предъ Богомъ. По этому мы должны какъ можно чаще изъ глубины души взывать къ ней: «Пресвятая Богородице спаси насъ»!

Дитя: Батюшка! А что намъ самимъ нужно дѣ-

лать для нашего спесенія?

Священникъ: Нужно содержать святую православную Вѣру, исполнять заповѣди Божіи, ежегодно говѣть и исповѣдаться во грѣхахъ своихъ и причащаться святыхъ Христовыхъ Таинъ.

Дитя. Но вѣдь есть еще люди некрещеные, которые и не исповѣдуются и не причащаются, объ нихъ что надобно думать?—Вѣдь и они такіе же люди, какъ мы?

Священникъ: И они такіе же люди, какъ мы; но есть и разность между православными и не в рующими, какъ есть разность между деревьями:—наприм ръ, между яблонями, привитыми и не привитыми.

Дитя: Батюшка! въ яблоняхъ привитыхъ сокъ сладкій и пріятный и плоды ихъ вкусные; а въ не привитыхъ сокъ противный и плоды ихъ хоть и красивы на взглядъ, но невкусны.

Священникъ: Такъ думай и о тъхъ людяхъ, которые не соединены съ Господомъ Богомъ истинною върою. Опи, какъ не привитыя деревья, не имъютъ въ себъ благодатныхъ соковъ отъ лозы истинной и живоносной, каковою назвалъ себя въ Евангеліи Господь нашъ Іисусъ Христосъ.

Дитя: Ахъ, Батюшка! Надобно же всёхъ людей привить къ Господу, Іисусу Христу, просвётивъ ихъ святою православною вёрою.

Священникъ: Объ этомъ и заботятся наши архипастыри, для чего и учреждено нынъ Миссіонерское общество, которому каждый Православный долженъ содъйствовать, по силамъ своимъ.

Дитя: Господи! даруй успѣхъ нашимъ Миссіонерамъ, помоги имъ всѣхъ, не вѣрующихъ и заблудшихъ, просвѣтить святою православною Вѣрою, да будетъ, какъ сказано въ евангеліи, едино стадо и единъ пастырь!

Разговоръ 4-й.

о любви къ отечеству.

Папа, говорилъ однажды разумный мальчикъ отцу своему, что значитъ слово патріотъ, объясни ми в?

Патріотомъ, отвічаль отець, называется такой че-

ловыть, который любить свое отечество.

Сынъ. А что это значить - отечество?

Отецъ. Отечествомъ для каждаго человъка служитъ то государство, къ которому онъ принадлежитъ.

Сынъ. Мы живемъ въ Россіи; значить, наше оте-

чество есть Россія?

Отецъ. Такъ, другъ мой, и мы всѣ, живущіе въ Россіи, должны любить Россію также пламенно, какъ дѣти любятъ родпую мать свою!

Сынъ. Папа! мнѣ кажется, я люблю Россію. Когда я подумаю о Россіи, у меня сердце такъ и возра-

дуется. Значить, я патріоть, папа?

Отецъ. Но этого еще мало, чтобы только чувствовать любовь къ своему отечеству. Тотъ истинный патріотъ, кто выражаетъ любовь къ своему отечеству дълами.

Сынъ. Папа! скажи же мнв, что должно двлать

изъ любви къ отечеству?

Отецъ. Надобно всёмъ сердцемъ любить своего Государя, какъ отца отечества. — Надобно въ точности исполнять тё законы, какіе Государь предписываетъ намъ. — Надобно свято содержать св. православную Вёру, которая одна только на землё есть истинная Вёра, и способствовала къ возвеличенію Россіи. — Надобно поддерживать добрые нравы, которыми украшались наши предки. — Надобно....

Сынъ. Позволь, позволь, папа, скажи: какими доб-

рыми нравами украшались наши предки?

Отецъ. Они были честны, считали за стыдъ обманывать другихъ; они были степенны, не позволяли себѣ разсѣянности и легкомысленныхъ развлеченій; они были набожны, любили божественныя службы и свято соблюдали всѣ уставы Церкви; они любили Россію такъ, что когда нападали на нее непріятели, то для защиты ея не жалѣли не только имѣній своихъ, но и самой жизни. Такъ и мы, чтобы намъ достойно носить имя Русскаго, должны быть честными, степенными, благочестивыми и готовыми на всякія жсртвы для блага дорогой намъ Россіи.

Сынъ. Папа! А еще что надобно дёлать изъ люб-

ви къ отечеству?

Отецъ. Надобно ревновать о чести, или о славъ своего отечества.

Сынъ. Что это значить, папа? Я не понимаю.

Отецъ. Это значитъ, другъ мой, что всѣмъ намъ, Русскимъ людямъ, надобно стараться не только ни въ чемъ хорошемъ не уступать иностранцамъ, но еще стараться превзойти ихъ, чтобы намъ не нуждаться ни въ чемъ заграничномъ и чтобы сами иностранцы нуждались въ насъ и уважали насъ.

Сынъ. Это значить, папа, каждый Русскій мастеръ долженъ стараться работать не хуже заграничнаго?

Отецъ. Точно такъ, другъ мой! И кромъ того каждый мастерь должень быть трезвъ и честень, чтобы всв довъряли ему и уважали его.

Сынъ. А я думаю еще, папа, что любить отечество значить помогать въ нуждахъ своихъ соотечественникамъ?

Отецъ. И ты думаешь совершенно върно. Услышавъ, что какое нибудь село или городъ постигла какая нибудь бёда, -- пожаръ или голодъ, -- каждый, чёмъ кто можеть, должень подблиться съ потерпъвшими несчастіе, мто вк иключен інтов нено мію жинато

Сынъ. А нужно ли помогать иностранцамь?

Отецъ: Святое дело-оказывать помощь всякому человъку, нуждающемуся. Это внушаетъ намъ законъ евангельскій. А особенно мы, Русскіе, должны помогать своимъ единоплеменникамъ, живущимъ въ чужихъ странахъ, Славянамъ.

Сынъ. Папа! кто эти Славяне и гдъ они живуть? Отецъ. Одни Славяне живутъ въ своихъ государствахъ, это-Сербы и Черногорцы, другіе живутъ въ Австріи, --это Чехи, Словенцы и Русины, третьи томятся подъ Турецкимъ игомъ, это - Болгары, отъ которыхъ мы, по принятіи святой своей Въры отъ Грековъ, получили священныя книги.

Сынъ. Папа! такъ у насъ, у Русскихъ, много народовъ, намъ единоплеменныхъ?

Отецъ. Много, другъ мой, и намъ не должно забывать ихъ, а надобно любить всёхъ Славянъ все равно, какъ земляковъ своихъ.

Сынъ. Папа! А кто изъ Русскихъ были особенно знаменитые патріоты, скажи мнѣ о нихъ?

Отецъ. Хорошо! запомни же ихъ имена, это были: Крестьянинг Иванг Сусанинг, который захотыть лучше быть изрубленнымъ влодъями, чъмъ выдать имъ своего Государя, — Гражданинг Кузьма Мининг, который для спасенія отечества не жалёль не только именія, но жены и дітей своихъ, — Князь Пожарскій, который, и больной, не отказался идти съ войскомъ на помощь отечеству, - Архимандрить, а послъ Патріархъ, Филаретъ Никитичь, родоначальникъ нашего Дарствующаго Дома, который лучше котыть томиться въ плыну у непріятеля, чъмъ подписать договоръ, не выгодный для Россіи.

Сынъ. О, папа, какъ хорошо быть патріотомъ! Име-

на патріотовъ не забываются.

Отецъ. Такъ, другь мой! А по тому и каждый человъкъ, принадлежащій къ Русскому Государству, долженъ, чъмъ только можетъ, доказывать любовь къ Россіи, своему славному отечеству. S. Engradu atternation and a attenue and a control of the state of the

тир компеницента в Разговоръ 5-й. почет в тапат

о наукахъ и порядкахъ въ училищахъ. The second desired against the second second and the second

Скажи мнъ, Митя, -- спрашивалъ одинъ мальчикъ, Сережа, еще не учившійся въ школъ, у своего брата, бывшаго въ училищъ, - что вы тамъ дълаете, въ вашихъ училищахъ?

Митя. Что дълаемъ? учимся!

Сережа. Чему же вы тамъ учитесь? Митя. Учимся разнымъ наукамъ, прежде всего Закону Божію, а потомъ, Ариеметикъ, Грамматикъ, Гражданской Исторіи, Географіи и проч.

Сережа. Чему же васъ учатъ, когда преподаютъ

вамь Законь Божій?

Митя. Уча насъ Закону Божію, Батюшка-священникъ подробно говорить намъ о св. пашей Вѣрѣ, о молитвѣ, о заповѣдяхъ Божіихъ и о Богослуженіи, и кромѣ того разсказываетъ намъ Священную исторію.

Сережа. А Ариеметика чему васъ научаеть?

Митя. Ариометика учить счету; напримъръ, зная Ариометику, и не ходя въ амбаръ, въ одну минуту можно счесть, сколько зеренъ ржи и овса у насъ въ амбаръ.

Сережа. А Грамматика что это за наука?

Митя. Грамматика научаетъ правильно говоритъ и правильно писать. Кто хорошо понимаетъ Грамматику, тотъ и говоритъ хорошо, и когда пишетъ что нибудь, то пишетъ складно и безъ ошибокъ.

Сережа. Ну, а Географія, — она чему учить вась?

Митя. Географія учить нась знать, что есть на земль, какія на ней есть моря, ръки и горы,—гдь какія государства и какіе вь нихъ города,—какой гдь воздухь и какія водятся животныя и произрастають растенія.

Сережа. Хорошо! А гражданская исторія,—это еще что за наука?

Митя. Эта наука повъствуеть намъ о томъ, какъ прежде жили разные народы; когда у какихъ народовъ какіе были законы; за что они вели между собою войны; какіе въ какихъ странахъ были знаменитые люди, которые прославляли свое отечество и т. под.

Сережа. А еще ни чему вась не учать, Митя?

Митя. Нътъ, учатъ и еще, именно учатъ сочинять письма, описанія, разсказы; учатъ рисовать картины; учатъ пъть по нотамъ церковныя пъсни; учатъ такъ же разнымъ ремесламъ.

Сережа. За чёмъ же учать пёть церковныя пёсни? Развё васъ готовять въ церковники?

Митя. Почемъ знать? можеть быть кто нибудь по-

ступить и въ Духовное званіе. Нын'т не однимъ только д'ятямъ священнослужителей, но и всёмъ православнымъ дано право, если окажутся достойными, поступать въ Духовное званіе.

Сережа. Ну, а ремесламъ-то за чёмъ у васъ учать? — Разве васъ готовятъ въ портные или сапожники?

Митя. Занятіе ремеслами, особенно столярнымъ, очень полезно для здоровья; а кромѣ того, зная какое нибудь ремесло, всегда можно честнымъ трудомъ пріобрѣсти себѣ пропитаніе.

Сережа. А что не трудно вамъ учиться въ ва-

темь училищь?

Митя. Кому трудно, а кому и нетрудно. Кто научился читать правильно, съ толкомъ и съ пониманіемъ того, что читаетъ, тотъ понимаетъ и все, что говорятъ учителя, и тому учиться легко и весело, и онъ учится хорошо; а кто не пріученъ къ пониманію того, что читаетъ, тому очень трудно изучать науки.

Сережа. Митя! я, кажется, понимаю то, что я читаю; значить, я могу теперь поступить въ училище?

Митя. Конечно, можешь, но лучше бы было, если бы ты еще поусовершился въ чтеніи.

Сережа. Какія же теперь ты посовѣтуешь мнѣ читать книги?

Митя. Я бы совътоваль тебъ въ одинъ день читать книги церковной печати, а въ другой—гражданской печати; потомъ опять—церковныя и опять—гражданскія. При этомъ я совътоваль бы тебъ какъ можно лучше изучить св. исторію и краткій православный катихизись. У насъ, въ училищъ, кто хорошо читаетъ церковныя книги и заблаговременно изучилъ катихизисъ и св. исторію, тъ отлично успъваютъ по Закону Божію; а Законъ Божій, это—самый главный у насъ предметъ.

Сережа. А что, Митя, учителя ваши сердитые, они наказывають учениковь?...

Митя. Кто заслуживаеть наказанія, тъхъ наказы-

ваютъ.

Сережа. За что же—за какую вину наказывають? Митя. За лёность, за грубость, а особенно за ложъ и за сквернословіе.

Сережа. А больно наказывають?

Митя. Наказывають не больно; но очень бываеть стыдно заслужить наказаніе. По этому у насъ всякій ученикь, который дорожить своей честью, тоть старается всегда вести себя такь благонравно и благородно, чтобы никогда не подвергнуться наказанію.

Сережа. А играть у васъ не позволяють?

Митя. Не позволяють шалить, какъ нибудь глупо и грубо, а играть въ хорошія игры даже учать. Есть даже такая наука, Гимнастика, которая учить бытать, прыгать, взлызать на высоты и проч., и тыхъ мальчиковъ, которые любять уединяться и не участвують въ общихъ играхъ, учителя не одобряють, и такіе мальчики бывають какіе-то вялые и мрачные.

Сережа. Какъ у васъ, въ училищъ, все хорошо!

Ну, а Богу молятся?

Митя. Какъ же не молиться? Когда учитель приходить въ классь, у насъ читается молитва, предъ ученіемъ; предъ выходомъ же его изъ класса читается молитва посль ученія?

Сережа. О чемъ же вы молитесь предъ ученіемъ

и послъ ученія?

Митя. Предъ ученіемъ мы просимъ Господа, чтобы Онъ помогъ намъ хорошо учиться и чтобы, выучившись, мы жили для славы Божіей, служили утѣшеніемъ нашихъ родителей и были бы полезны какъ для церкви, такъ и для отечества. Сережа. А посл'в ученія о чемъ вы молитесь? Митя. А посл'в ученія, благодаря Господа за урокъ, который мы слушали, мы просимъ Его, чтобы Онъ благословилъ нашихъ воспитателей и помогъ намъ продол-

жать свое ученіе.

Сережа. Ахъ, какъ все хорошо у васъ въ училищи правильно и съ пониманіемъ, постараюсь поскор научить Священ. Исторію и Катихизисъ, и потомъ буду просить папашу, чтобы онъ отдалъ меня въ училище; а не отдастъ, я буду плакать, буду просить Бога, чтобы Онъ расположилъ папашу доставить мнѣ это счастіе, чтобы я не оставался челов вкомъ темнымъ и полуграмотнымъ, но чтобы сод влася просв щеннымъ слугою нашего Великаго Государя Императора и полезнымъ сыномъ Св. нашей Церкви и Отечества.

приложение

для желающихъ ознакомиться съ буквами латинскими и греческими.

о латинской азбукъ.

Латинскими буквами, въ наше время, пишутъ свои книги многіе народы, какъ-то: францувы, италіанцы, испанцы, англичане, даже и нікоторые славяне, напримірь, поляки, которые, содержа латинскую віру, употребляють и латинскія буквы.

Въ древнія времена, многіе св. отцы и учители Церкви, а также многіе и свѣтскіе ученые мужи написали, на латинскомъ языкѣ, очень много книгъ. Въ наше время, въ семинаріяхъ и въ гимназіяхъ, молодые люди

учатся латинскому языку для того, чтобы читать и понимать эти старинныя книги. Латинскія буквы пишутся въ следующемъ порядке и называются такъ:

A-a, B-b, C-e, D-b, E-e, F-f, G-g, H-h, I-i, K-k, а, бе, це, де, э, эф, ге, га, і, ка, L-I, M-m, N-n, O-o, P-p, Q-q, R-r, S-s, T-t, U-u, V-v эль, эмъ, энъ, о, пе, ку, эръ, эсъ, те, у, вавъ, X-x, Y-y, Z-z. иксъ, ипсилонъ, зетъ.

Гласныя буквы ае и ое произносятся какъ э, аи,

Согласныя буквы Ph произносятся какъ $\phi, -Th$ какъ m, -Ch какъ x; а буква C-це, предъ буквами a, о, и, выговаривается какъ к. - Буква же t, предъ і съ другою гласною, - какъ ц. Вотъ примъры латинскихъ словъ и изреченій съ переводомъ ихъ на русскій язылъ:

Deus—Богъ. Anima—душа. Dominus—господинъ. Homo—человъкъ. Pater—отепъ. Mater-мать. Bonus добрый. Bene-хорошо. Male-худо. Frater-брать. Philosophus — любомудръ. Amabilis - любезный. Amicus другъ Cogito—думаю. Facio—дълаю. Lego—читаю. Scribo—пишу. Ато—люблю. Сиріо— Желаю. Laudo—хвалю. Foedus—союзъ. Lectio—чтеніе. Оссиратіо—занятіе.

Homines, amate Dominum Deum! Люди, любите Госпола Бога! Dominus Iesus Christus est noster Salvator. Господь Іисусъ Христосъ есть нашъ Спаситель.

Евангеліе, на Литургін въ 1-й день Пасхи на латинскомъ языкъ.

In principio erat verbum, et verbum erat apud Deum, et Deus erat verbum. Hoc erat in principio apud Deum. Omnia per ipsum facta sunt, et sine ipso factum est nihil quod factum est. In ipso vita erat, et vita erat lux hominum: et lux in tenebris lucet, et tenebrae eam non comprehenderunt.

Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Iohannes: hic venit in testimonium ut testimonium perhiberet de limine, ut omnes crederent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimonium perhiberet de lumine. Erat lux vera, quae illuminat omnem hominem venientem in mundum.

In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognovit. In propria venit, et sui eum non receperunt. Quotquot autem receperunt eum dedit eis potestatem filios Dei fieri, his qui credunt in nomine eius, qui non ex sanguinibus neque ex voluntate carnis neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt.

Et verbum caro factum est et habitavit in nobis, et vidimus gloriam eius, gloriam quasi unigeniti a Patre,

plenum gratiae et veritatis.

Iohannes testimonium perhibet de ipso et clamat dicens Hic erat, quem dixi: Qui post me venturus est, ante me factus est, quia prior me erat. Et de plenitudine eius nos omnes accepimus, et gratiam pro gratia: quia lex per Moysen data est, gratia et veritas per lesum Christum facta est.

о греческой азбукъ.

Греческая азбука старше латинской. Самые латиняне, въ древности, получили свое образование отъ грековъ. Отъ грековъ и мы, русскіе, приняли свою св. Вѣру. На греческомъ языкъ, въ первый разъ распространилось по всему міру св. Евангеліе. Большая часть сочиненій св. отцевъ и учителей Церкви писаны были на

греческомъ языкъ. Съ греческаго языка, на нашъ церковно-славянскій языкъ, переведены наши священныя и церковныя книги. Досель въ нашихъ церковныхъ книгахъ остается много словъ греческихъ. Саман наша славянская азбука составлена по образцу греческой. Поэтому греческій языкъ для насъ, для русскихъ людей, есть языкъ священный, и достоинъ полнаго нашего вниманія и уваженія. по принценти принценти в принценти при

Въ семинаріяхъ и въ гимназіяхъ съ особеннымъ стараніемъ занимаются изученіемъ греческаго языка, который весьма много способствуетъ умственному развитію учениковъ. Пар. cla. jasa per Bilos Del Berg. his qui возмениву

Греческихъ буквъ 24; онв пишутся и называются TAKE: MINE COOL See the series of standard.

Большія: A, B, Γ , Δ , E, Z, Альфа, Вита, Гамма, Дельта, Епсилонъ, Зита, Θ , I, K, Λ , M, M, Ξ Н. Ита, Өнта, јота, Каппа, Ланда, Ми, Ни,

 О,
 П,
 Р,
 Σ,
 Т,
 Υ,
 Φ,

 Омикронъ,
 Пи,
 Ро,
 Стигма,
 Тавъ,
 Ипсилонъ,
 Фи,

 $X, \Psi, \dots \Omega$ Xu, IIcu, Omera.

Буквы малыя: α , β - θ , γ , δ , ε , ζ , η , ϑ , ι , λ ,

 μ , ν , ξ , o, π , ρ , σ - ϵ , τ - τ , ν , φ , χ , ψ , ω .

Буквы гласныя ал произносятся какъ э, — ал какъ $ae, -\varepsilon v$ rake $ee, -\varepsilon v$ m of rake u, a ov rake y.

Буквы согласныя τ , посл $\dot{\mathbf{b}}$ ν , произносятся какъ ∂ и γ

посл \mathfrak{b} γ произносятся какъ \mathfrak{n} .

Воть слова и изреченія на греческомъ языкѣ, съ пе-

реводомъ ихъ на русскій языкъ:

 Θ едь — Богь. * Аүүгдо — B^* ыникъ. Ψ ох $\dot{\eta}$ — Душа. $K\dot{\upsilon}$ риоs — Господь. "Ауэротоs — Челодень. Ауаэоs — Добрый., Патпр — Отецъ. Мятпр — Мать. 'Αδελωός — Братъ. Λόγος — 3 Слово. Σοφία-Премудрость. Ουρανός-Небо. Еїς-Одинъ. Κύριε έλέησον — Господи помилуй.

Βιβλος γενέσεως Ιησού Χριστού, บเ๋๋งขึ Книга родства Іисуса Христа, Сына υίου Αβραάμ. Давидова, сына Авраамля.

Ангелъ Господень. явившись во снъ Іосифу сказалъ ему: Небойся пріяти Маріамъ жены твоея: рождшеебося вт ней от Духа есть свята, потомъ продолжаль:

Τεξεται δε υίόν, καλέσεις xxi דס סטסעום Родить же сына и наречеши RMN πύτοῦ "Ιυσοῦν. αύτὸς γάρ σώσει του λαόν αύτού Іисусъ: Той бо ему спасетъ люди άπο των άμαρτιων αὐτων. Εξημερολομολιγεμικου ποστηρικο грѣховъ отъ ихъ.

Евангельское чтеніе, на Литургін въ день св. Пасхи, по гречески: В МКОНОО К. 2001

Έν άρχη ήν ὁ Λόγος, καὶ ὁ Λόγος ην πρὸς τόν Θεόν, καὶ Θεός ἡν ὁ Λόγος. Ούτος ῆν ἐν ἀρχῆ προς τόν. Θεόν. Πάντα δὶ αὐτοῦ ἐγένετο καὶ χωρὶς αὐτοῦ εγενετο οὐδὲ ἐν δ γέγονεν. Έν αὐτῶ ζωή ῆν, καὶ ἡ ζωή ῆν τὸ φῶς τῶς ἀνθρώπων, Καὶ τὸ φῶς ἐν τἡ σκοτία φαίνει, καί ἡ σκοτια αὐτὸ οὐ κατέλαβεν.

Εγένετο ἄνθρωπος ἀπεσταλμένος παρὰ Θεοῦ, ὄνομα αὐτῷ Ιωάννης. Ούτος ήλθεν είς μαρτυρίαν, ΐνα μαρτυρήση περί τοῦ φωτός, ΐνα πάντες πιστεύσωσι δὶ αὐτοῦ. Οὐκ ἦν ἐκεἶνος τὸ φῶς, άλλ΄ τνα μαρτυρήση περί του φωτός, "Ην τὸ φῶς τὸ άληθινόν,

ο φοτίζει πάντα άνθρωπον, έρχόμενον είς τὸν κόσμον.

Έν τω κόσμω ήν, και ὁ κόσμος δι αὐτοῦ ἐγένετο και ὁ κόσμος αὐτὸν οὐκ ἔγνω. Εἰς τὰ ἴδια ἡλθε, καὶ οἱ ἰδιοι αὐτὸν ου παρελαβον. "Οσοι δε ελαβον αυτόν, εδωκεν αυτοίς εξουσίαν τέκνα Θεού γενέσθαι, τοῖς Απούουσιν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ. Οῖ ούκ εξ αἰμάτων, οὐδέ ἐκ Β.λήματος σαρκος, οὐδε ἐκ Βελήματος άνδρός, αλλ' έκ Θεοῦ έγεννήθησαν.

Καί ὁ Λόγος σαρξ ἐγένετο. καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν, καὶ ἐΘεατάμεθα την δόξαν αυτού, δόξαν ως μονογενούς παρά Πατρός,

πλήρης χάριτος καὶ άληθείας.

Ιωαννης μαρτυρεί περί αὐτοῦ και κέκραγε, λέγων. Οὐτος ην δυ είπου. Ο όπίσω μου έρχόμενος, έμπροσθέν μου γέγονεν, ότι πρώτός μου ήν. Και εκ του πληρώματος αύτου ήμεις πάντες έλαβομεν και χάριν άντι χάριτος. Ότι ο νόμος δια Μωϋσέως έδοθη, η χάρις και η άληθεια δια Ίησοῦ Χριστοῦ ἐγένετο. "Aylos 'Αγιος ισχυρός, δ Θεός, "Aylos Sanctus im-Fortis, Sanctus Deus, Sanctus Святый без-Святый крѣпкій, Боже, Святый

nuas! ελέησον Savatos miserere nobis! mortalis смертный помилуй насъ! Soil day a descript δόξά Kupie. Sot. Λοξα Domine, gloria Tibi! Tibi. Gloria Слава Тебъ, Господи, слава Тебъ!



Извлечение изъ УСТАВА ДУХОВНЫХЪ УЧИЛИЩЪ для родителей, желающихъ обучать дътей въ сихъ училищахъ:

- § 1. Духовныя училища суть учебно-воспитательныя заведенія для первоначальнаго образованія дътей православнаго дуковенства.
- § 8. Въ училища принимаются дъти православного исповъданія и изъ другихъ сословій, съ платою за обученіе.
- § 10. Воспитанники духовныхъ училищъ, по окончании курса ученія, поступають или въ семинарію, или куда пожелають.
- § 77. Пріемъ дътей дозволяется какъ въ первый классъ училища, такъ и въ последующие. Монданом в обращен в в 104
- § 78. Въ первый классъ поступають дети въ возрасте отъ 10 до 12 лътъ, обученные читать и писать по русски и читать по славянски, знающіе общеупотребительныя молитвы, начатки христіанскаго ученія и первыя два действія ариометики, съ таблицею умноженія.
- § 79. Въ последующие классы принимаются имеющие соотвътственные классу познанія и возрасть.
- § 80. Пріемные экзамены производятся предъ началомъ учеб-HATO TOJA. I PRESTABLIO DERECE SIRVERED I SCHURERE VILLE ?
- § 81. Прошенія о пріємъ подаются на имя смотрителя; при прошеніяхъ представляется метрическое свидътельство или, при неимъніи его, выписка изъ метрическихъ книгъ.
- § 82. Въ училищахъ преподаются следующіс предметы; 1) Священная исторія ветхаго и новаго завъта. 2) Пространный христіанскій катихизисъ. 3) Изъясненіе богослуженія, съ церковнымъ уставомъ. Языки: 4) Русскій и церковно-славянскій. 5) Латинскій 6) Греческій, 7) Географія. 8) Ариеметика. 9) Чистописаніе. 10) Церковное простое и нотное пъніе.
- § 95. Нравственное воспитание въ училищахъ имъетъ цълию положить прочное основание религиозно-нравственному образованию учащихся.
- § 96. Достиженію сей цёли должны содействовать всё служащіе при училищі лица, ближайшимъ же образомъ смотритель училиша и его помощникъ.

- § 98. Ученики духовныхъ училищъ преимущественно должны быть пріучаемы къ неопустительному и точному исполненію христіанскихъ обязанностей; почему вст упражненія, располагающія къ благочестію, должны быть свято соблюдаемы и охраняемы въ училищахъ.
- § 99. Ученики ежедневно слушають положенныя молитвы: утромь и вечеромь, прежде и послѣ стола, при началѣ и окончаніи уроковъ въ классѣ.
- § 100. Въ воскресные и праздничные дни ученики неопустительно делжны присутствовать при богослужении всенощномъ или утреннемъ, и литургіи, и по возможности участвовать въ чтеніи и пъніи на клиросъ.
- § 101. Въ первую и послъднюю недълю Св. четыредесятницы всъ ученики говъютъ и пріобщаются Св. Таинъ.

Примъчаніе. На послъднюю недълю Св. четыредесятницы ученики могутъ быть увельняемы въ домы своихъ родителей и родственниковъ; посему попеченіе о говъніи ихъ въ это время возлагается на сихъ послъднихъ.

- § 102. Высшею цвлію религіозно нравственнаго воспитанія должно быть то, чтобы исполненіе христіанскихъ обязанностей сдвлалось истинною потребностію сердца воспитанниковъ.
- § 103. Училищное Правленіе должно опредълить для учениковъ строгій порядокъ въ занатіяхъ и образъ жизни, и неуклонно наблюдать за его исполненіемъ.
- § 104. Ученикамъ должны быть внушаемы правила внѣшняго приличія, вѣжливости, бережливости, опрятности, и другіе подобные добрые навыки.
- § 107. Свободное отъ учебныхъ занятій время ученики употребляють на отдыхъ, прогулки, игры и упражненія, способствующія развитію и укръпленію тълесныхъ силъ.

§ 95. Hosei asses recurrations of carmaxa antern using necessary appropriate percentages and percentages of the contract of th

чить дон дрегиноводной министрации в проделения до пред том выправните выстите выправните выправните выправните выправните выправните выстите выправните выправните выправните выправните выправните выправните выправните выправните выправните выстите выправните выправните выправните выстите выправните выправните выправните выстит

